

Revolutionary HiFi component
 All-in-one smart HD Music Server/Network Streamer/CD Storage(Ripper)/power Amplifier

cocktail Audio X30



Equipped with embedded 700MHz MIPS host CPU, Burr-Brown digital-to-analogue converter, powerful TI stereo digital amplifier, high-speed optical disk drive for quick ripping, 5in full colour screen for intuitive graphical user interface, FM radio tuner, limitless capacity storage installation with 3.5" SATA hard disk (2.5" hard disk or SSD), versatile network solution, rugged construction with 8mm aluminum front and metal chassis, and various software functions.

► www.cocktailaudio.com

- | | | |
|------------------------|------|-------|
| APE / CUE | MP3 | AUDIO |
| flac | WAV | WMA |
| M4A | AAC | Ogg |
| PCM | M3U | PLS |
| ALAC | AIFF | AIF |
| HD FLAC (24bit/192KHz) | | |
| HD WAV (24bit/192KHz) | | |

TABLE DES MATIÈRES

1. Présentation générale du produit	9
1-1. Vue de face	9
1-2. Vue arrière	9
1-3. Vue de la télécommande et fonction de chaque touche	10
2. Préparer	11
2-1. Vérifiez le contenu du paquet X30	11
2-2. Installez les piles AAA dans la télécommande.....	11
2-3. Articles en option, clé USB WiFi.....	11
2-4. X30 acheté sans mémoire.	12
2-4-1. Installation du disque dur	12
2-4-2. Format de disque dur.....	14
2-5. X30 acheté avec une mémoire interne installée.	12
3. Connexion	12
3-1. Branchement électrique.....	12
3-2. Connexion des périphériques externes.....	12
4. Activer et démarrer	13
4-1. Assistant d'installation (Setup Wizard).....	13
4-2. Mettre en MARCHÉ pour une utilisation normale	13
5. INSTALLATION	14
5-1. Music DB.....	14
5-1-1. Mode Affichage.....	14
5-1-2. Affichage de l'album (Album View)	15
5-1-3. Stockage de la base de données de musique	15
5-1-4. Récupération.....	15
5-1-4-1. Lancer la fonction de récupération de la BD de musique	16
5-1-4-2. Exécuter la récupération de la base de données de musique.....	16
5-1-4-3. Pour créer un dossier « Recovery MM-DD hh-mm » (Récupération mm-jj hh-mm) automatiquement sur le disque dur (ou sur l'USB)	16
5-1-4-4. Réimporter des fichiers depuis le dossier de récupération « Recovery » à la base de données de musique.	17
5-1-4-5. Pour effacer la liste sur le résultat de la récupération.....	17
5-1-5. Sauvegarde.....	17
5-1-6. Restaurer	18

5-2. Ripper un CD.....	18
5-2-1. Débit binaire et qualité	18
5-2-2. Format audio (Format Audio Rip)	19
5-2-3. Fonction FreeDB TextCode	19
5-2-4. Fonction FreeDB Install.....	20
5-2-5. Fonction FreeDB Update.....	20
5-3. Audio.....	20
5-3-1. Fonction Player View	20
5-3-2. Égaliseur (Égaliseur pré réglé et égaliseur personnalisé).....	21
5-3-3. Sortie numérique.....	21
5-3-4. Fonction sortie haut-parleur (Speaker Out).....	21
5-3-5. Fonction Line Out (sortie analogique).....	22
5-3-6. Mode DRC (Compression de la gamme dynamique)	22
5-3-7. Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement.....	22
5-3-8. Fonction Lecture sans blanc (Gapless Play)	22
5-3-9. Mode effet diaporama.....	23
5-3-10. Durée du diaporama.....	23
5-4. Réseau.....	23
5-4-1. Configuration filaire (Wired Setup).....	24
5-4-1-1. Protocole DHCP (IP automatique).....	24
5-4-1-2. Adresse IP statique.....	24
5-4-2. Configuration sans fil (Wireless Setup)	24
5-4-3. Informations Réseau	25
5-4-4. Informations du réseau sans fil (Wireless Info).....	25
5-5. Service réseau	25
5-5-1 Serveur Samba	26
5-5-2 Partage de réseau (Client Samba)	26
5-5-3 Serveur web.....	28
5-5-3-1. Comment activer le Serveur Web	28
5-5-3-2. Comment démarrer l'interface Web	29
5-5-4 Serveur UPnP	31
5-5-5 Serveur FTP.....	31
5-6. Service Internet.....	31
5-7. Système.....	32
5-7-1. Langue de l'OSD (Affichage à l'écran).....	32
5-7-2. Lecture automatique.....	32

5-7-3. Reprendre la lecture.....	32
5-7-4. Réinitialisation usine	33
5-7-5. Veille du Disque dur	33
5-7-6. Format du disque dur.....	33
5-7-6-1. Disque dur neuf (disque dur non partitionné)	33
5-7-6-2. Disque dur d'occasion (Disque dur partitionné).....	34
5-7-7. Réparation du NTFS.....	34
5-7-8. Luminosité.....	34
5-7-9. ALARME.....	35
5-7-10. Arrêt automatique	36
5-7-11. Fonction Vitesse de défilement (Scroll Speed).....	36
5-7-12. Nombre de lignes de la liste.....	37
5-8. Heure.....	37
5-8-1. Format de l'heure	37
5-8-2. Fonction de Réglage de l'heure (Internet)	37
5-8-3. Fonction de réglage de l'heure (manuellement).....	38
5-9. Micrologiciel.....	38
5-9-1. Micrologiciel actuel	38
5-9-2. Mettre à jour manuellement (mise à jour du micrologiciel manuelle).....	38
5-9-3. Mise à jour automatique (Mise à jour automatique du micrologiciel par le réseau).....	39
5-9-4. Ce que le réseau met automatiquement à jour dans le micrologiciel	39
6. Base de données de CD (BD musique)	40
6-1. Ce qu'est la base de données de CD (BD musique) du X30.....	40
6-2. Ce qu'est le FreeDB.....	40
7. Chargement de CD (Rippage).....	40
7-1. Lorsque le X 30 est connecté au réseau (Internet)	41
7-1-1. Fonction «Extraire Tout » (Ripping All).....	41
7-1-2. Extraction de pistes	43
7-2. Dans le cas où le X30 N'est PAS connecté à un réseau (Internet).....	44
7-2-1. Fonction «Extraire Tout » (Ripping All).....	44
7-2-2. Extraction de pistes	45
7-3. Si la FreeDB est installée sur la mémoire du X30.....	45
7-4. Pour vérifier le statut de l'extraction et de la conversion du CD.....	46
8. Comment utiliser la Base de Données de musique	46
8-1. Lire la musique chargée (rippée) sur le X30.....	46

8-2. Fonction de recherche.....	48
8-3. Comment gérer la Base de Données de musique.....	49
8-3-1. Supprimer ou renommer la musique dans la Base de Données de musique.....	49
8-3-2. Comment exporter la musique depuis la base de données de musique vers les autres périphériques de stockage (disque dur ou USB).....	50
8-3-3. Fonction Historique.....	51
9. Modifier les informations du TAG de la musique dans la Base de données de musique	51
10. Lecture directe d'un CD audio	51
10-1. Si le X30 est connecté à un réseau (Internet).....	51
10-2. Si le X 30 N'est PAS connecté à un réseau (Internet).....	52
10-3. Dans le cas où vous avez installé les données FreeDB sur la mémoire du X30.....	52
11. Lecture directe des données du CD	53
12. Playlist	53
12-1. Playlist.....	53
12-1-1. Comment créer une Playlist.....	53
12-1-2. Comment ajouter des chansons à une Playlist tout en écoutant la musique.....	55
12-1-3. Comment lire une Playlist.....	<u>55</u>
12-1-4. Comment modifier une Playlist.....	56
12-2. My Playlist (Playlist virtuelle).....	56
12-3. My Playlist Avancée (Playlist virtuelle).....	57
13. La fonction Music Streaming	57
13-1. Fonction Serveur/Client UPnP et Serveur/Client Samba.....	57
13-2. Plusieurs X30 sur le même réseau.....	58
13-3. Le X30 fonctionne comme un serveur de musique avec Sonos.....	58
14. i-services	58
14-1. Internet Radio.....	59
14-1-1. Comment écouter la Radio sur Internet.....	59
14-1-2. Comment ajouter vos stations préférées dans Mes favoris.....	60
14-1-3. Comment lire Mes Favoris.....	60
14-1-4. Comment exécuter une fonction de recherche sur la radio internet.....	60
14-1-5. Enregistrement de la Radio Internet.....	60
14-1-5-1. Comment enregistrer.....	61
14-1-5-2. Emplacement de stockage du fichier enregistré.....	61
14-1-5-3. La structure du nom du fichier enregistré.....	61
14-1-5-4. Modification d'un fichier enregistré.....	62

14-1-6. Fonction Réserveion d'enregistrement.....	62
14-1-6-1. Comment régler la réserveion d'enregistrement.....	62
14-1-6-2. Comment lancer la réserveion d'enregistrement	63
14-2. Service de musique en ligne (Simfy)	63
15. Radio FM.....	64
15-1. Comment faire fonctionner la Radio FM.....	64
15-2. Comment enregistrer la Radio FM	65
16. Port hôte USB pour les périphériques USB	65
17. Navigateur	65
17-1. Lire des CD de données de fichier audio.....	66
17-2. Fonction de gestion de fichier.....	66
17-2-1. Accéder aux informations sur le disque dur, USB, dossier ou fichier.....	66
17-2-2. TAG Edit.....	67
17-2-3. Importation à une base de données.....	67
17-2-4. Copier des fichiers.....	68
17-2-5. Déplacer des fichiers	68
17-2-6. Supprimer des fichiers.....	69
17-2-7. Fichiers .PLS ou .M3U avec les stations de radio Internet	69
18. Entrée.....	69
18-1. Comment lire un périphérique externe via l'entrée	69
18-2. Comment faire pour enregistrer.....	70
18-3. Emplacement de stockage du fichier enregistré	71
18-4. Modification d'un fichier enregistré.....	71
18-5. Comment faire pour ripper (convertir) le fichier modifié en d'autres formats (MP3, FLAC ou OGG) et le charger dans la BD de musique	72
19. Fonction supplémentaire.....	73
19-1. Équilibrage du volume	73
19-2. Écran externe	73
19-3. Diaporama photo.....	74
19-4. Lister par texte ou pochette d'album.....	74
19-5. PAROLES.....	74
19-6. SIGNET	75
19-7. Prérégler l'égaliseur (Egaliseur)	76
19-8. Égaliseur personnalisé (Egaliseur)	76
19-9. Reprendre la lecture.....	77

19-10. HORLOGE et désactiver l'affichage (LCD)	77
19-11. Changer le mode de lecture	77
19-12. ALARME.....	78
19-13. Arrêt automatique.....	79
19-14. Mode "veille"	79
19-15. Lecture automatique.....	79
19-16. Raccourci pour trouver les fichiers dans tous les modes de liste	80
19-17. Fonction de recherche sur l'écran En lecture	80
20. Spécifications	81
21. Dépannage	84

Consignes de sécurité importantes

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions importantes de sécurité suivantes avant de brancher cet appareil à l'alimentation secteur. Elles vous permettront d'obtenir les meilleures performances de l'appareil.

1. Lisez les instructions.
2. Conservez les instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne retirez pas le boîtier de cet appareil.
9. Utilisez uniquement cet appareil à l'intérieur. N'exposez pas l'appareil à l'eau, pluie ou forte humidité.
10. Éloignez cet appareil des rayons directs du soleil, des flammes nues ou de la chaleur.
11. Ne l'installez pas près des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils électriques (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
12. Ne posez pas un autre appareil électrique sur l'appareil.
13. Ne placez pas de sources de danger sur l'appareil (par exemple des objets contenant du liquide, des bougies allumées)
14. Cet appareil contient des piles. Veuillez consulter les instructions de sécurité et de mise au rebut des batteries dans le présent mode d'emploi.
15. Débranchez cet appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue période.
16. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. La réparation est nécessaire lorsque

l'appareil a été endommagé, comme par exemple un cordon d'alimentation endommagé, fiche endommagée, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés sur l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.

MISE EN GARDE

- Utiliser des écouteurs à un volume élevé peut altérer votre audition. Cet appareil peut produire des sons dans des gammes de décibels qui peuvent provoquer une perte auditive pour une personne normale, même pour une exposition de moins d'une minute. Les plus hautes plages de décibels sont offertes pour ceux qui peuvent souffrir d'une perte auditive. Au fil du temps, votre niveau d'audition de « confort » s'adapte à des volumes plus élevés de son, donc après une écoute prolongée, ce qui semble « normal » peut effectivement être fort et nocif pour votre ouïe. Pour éviter cela, réglez votre volume à un niveau de sécurité.
- Haut-parleurs : avant tout branchement de haut-parleurs, assurez-vous que tout est hors tension et utilisez uniquement les interconnexions appropriées.
- Utilisez uniquement les pièces / accessoires spécifiés et fournis par le fabricant

Règlements de la FCC

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE INTERFÉRENCE RADIO OU TV CAUSÉE PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES À CET ÉQUIPEMENT. DE TELLES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER L'AUTORISATION DE L'UTILISATEUR À FAIRE FONCTIONNER L'ÉQUIPEMENT.

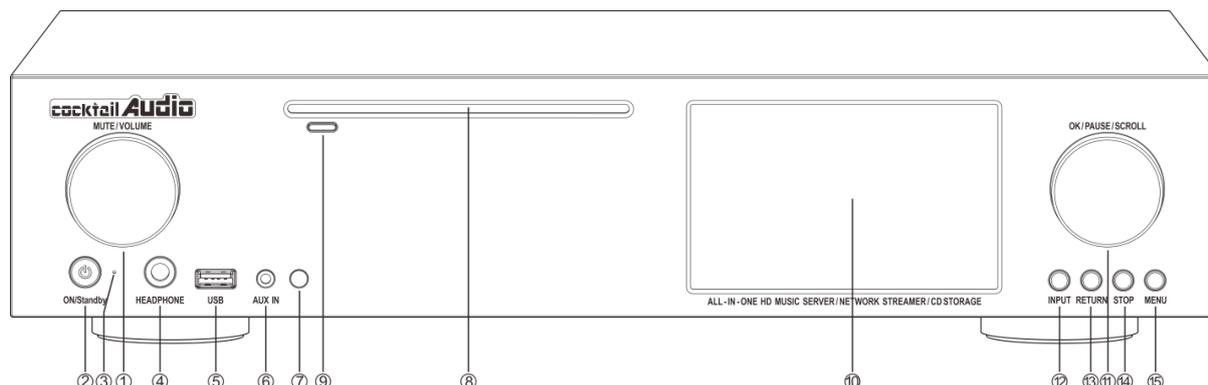


Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

1.Présentation générale du produit

1-1. Vue de face

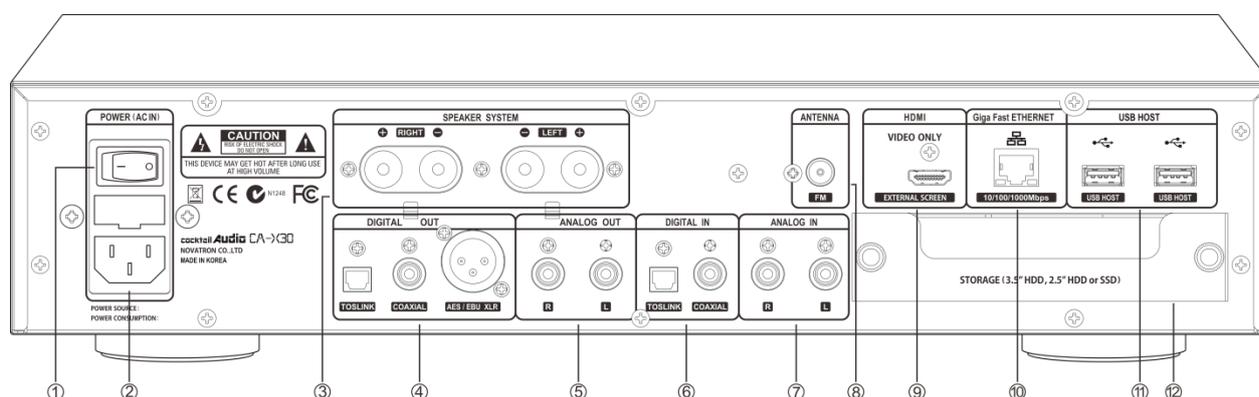


- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| ① Touche Muet/Volume | ⑨ Touche éjection CD |
| ② Touche marche/ veille | ⑩ Écran à cristaux liquides |
| ③ Témoin Marche/Veille | ⑪ Touche OK /PAUSE / DEFILEMENT |
| ④ Prise pour casque. | ⑫ Touche ENTRÉE |
| ⑤ Port USB Hôte | ⑬ Touche RETOUR |
| ⑥ Entrée AUX | ⑭ Touche ARRÊT |
| ⑦ Récepteur télécommande | ⑮ Touche MENU |
| ⑧ Lecteur de CD-ROM | |

※ REMARQUE

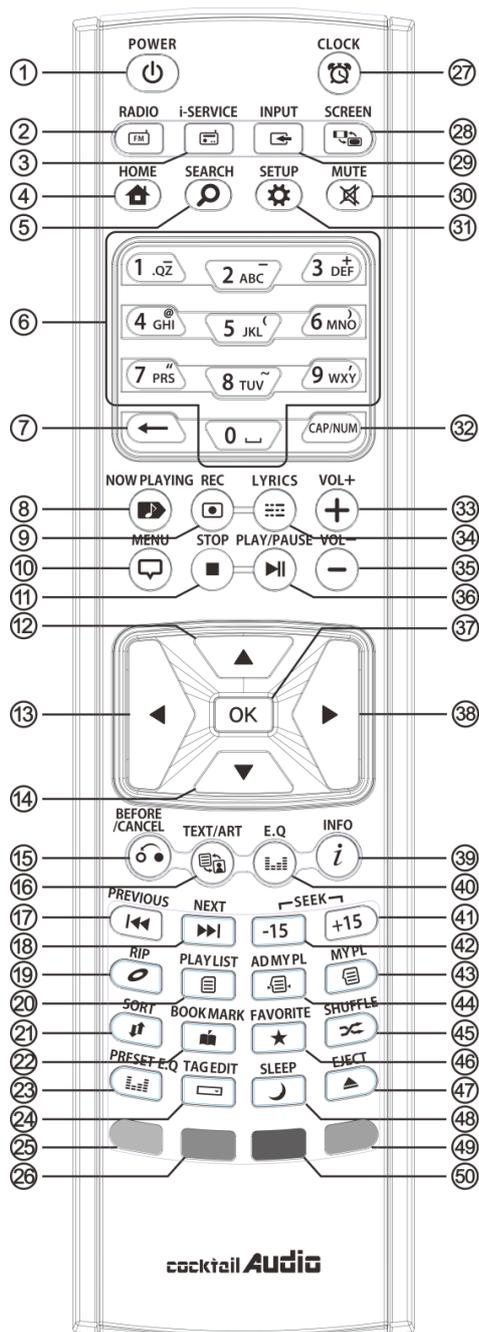
- 1) Appuyer sur la touche ENTRÉE et sur la touche RETOUR en même temps, vous permet de passer à l'écran En lecture.
- 2) Sur l'écran En Lecture, tourner OK/PAUSE/DÉFILEMENT fonctionne comme les touches PRÉCÉDENT/SUIVANT de la télécommande. Les tourner en appuyant permet d'obtenir la même fonction que CHERCHER + 15 /-15.

1-2. Vue arrière



- | | |
|--|---|
| ① Interrupteur d'alimentation | ⑦ Bornes analogiques d'entrée (RCA, R/L) |
| ② Prise d'alimentation secteur (avec fusible) | ⑧ Antenne Radio FM |
| ③ Bornes de sortie haut-parleur (8 ohms) | ⑨ Sortie HDMI (pour vidéo uniquement) |
| ④ Bornes de sortie numérique (Toslink, Coaxial, AES/EBU XLR) | ⑩ Ethernet LAN |
| ⑤ Bornes de sortie analogique (RCA, R/L) | ⑪ Connecteurs USB Host |
| ⑥ Bornes d'entrée numérique (Toslink, Coaxial) | ⑫ Tiroir de stockage disque (SATA HDD ou SSD) |

1-3. Vue de la télécommande et fonction de chaque touche



42. SEEK/-15 : recherche en arrière de 15 secondes.

43. MY PL: pour créer MY Playlist

44. AD MY PL: pour faire une MY Playlist avancée

45. SHUFFLE : pour changer le mode lecture

46. FAVORITE : pour faire une liste des favoris i-Radio /Ouvrir la liste des favoris

47. EJECT : pour éjecter le CD

48. SLEEP : pour passer en mode veille

49. Touche BLEUE : réservé

50. Touche JAUNE : réservé

1.POWER : mise en MARCHE/ARRÊT

2.RADIO : permet d'aller à l'écran radio FM

3.i-SERVICE : permet d'aller à l'écran i-Service

4.HOME : permet d'aller à l'écran Accueil

5.SEARCH : pour passer au menu Recherche

6.Alphanumeric : pour entrer des chiffres et des lettres/
Chercher en mode écran En lecture

7.pour effacer la lettre de l'alphabet tapée

8.NOW PLAYING : pour atteindre l'écran En lecture

9.REC : pour enregistrer

10.MENU : écran menu contextuel

11.STOP : arrêter la lecture

12.FLÈCHE : pour déplacer le curseur vers la partie supérieure

13.FLÈCHE : pour déplacer le curseur vers la gauche

14.FLÈCHE : pour déplacer le curseur vers le bas

15.BEFORE/CANCEL : pour retourner au niveau supérieur

16.TEXTE/ART : pour passer en mode texte ou art

17.PREVIOUS : lire la musique précédente

18.NEXT : lire la musique suivante

19.RIP : menu contextuel pour ripper

20.PLAYLIST : allez à l'écran liste de lecture

21.SORT : pour trier la liste des fichiers

22.BOOK MARK : créer un signet

23.PRESET E.Q : pour sélectionner le préréglage de l'égaliseur

24.TAG EDIT : pour passer à l'écran contextuel de modification des tags

25.Touche ROUGE : pour ouvrir la balance du volume

26.Touche VERTE : réservé

27.HORLOGE : écran d'affichage de l'horloge digitale/ARRÊT

28.SCREEN : pour passer à l'écran LCD ou HDMI

29.INPUT : pour faire apparaître l'écran de sélection d'entrée

30.MUTE : pour activer / désactiver le son

31.SETUP : aller à la configuration

32.CAP/NUM : basculer à la touche numérique, la touche alphabet et caractères spéciaux

33.VOL+ : pour monter le volume

34.LYRICS : pour afficher les paroles à l'écran

35.VOL- : pour baisser le volume

36.PLAY/PAUSE : pour basculer en lecture et en pause

37.OK : confirmation

38.FLÈCHE : pour déplacer le curseur vers le côté droit

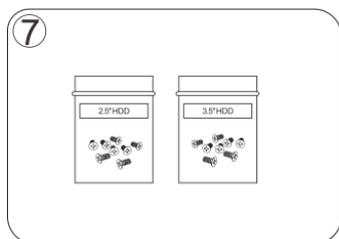
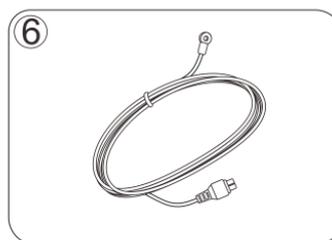
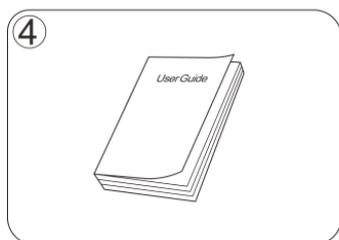
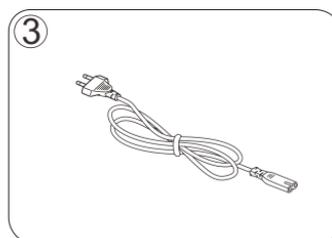
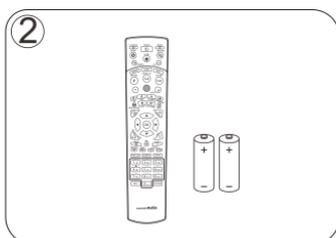
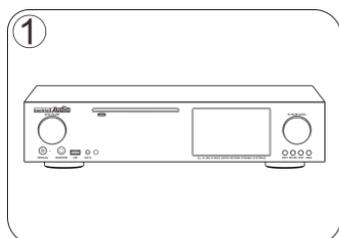
39.INFO : pour obtenir plus d'informations détaillées

40.E.Q : affiche le menu de l'égaliseur

41.SEEK/+15 : recherche vers l'avant de 15 secondes.

2.Préparer

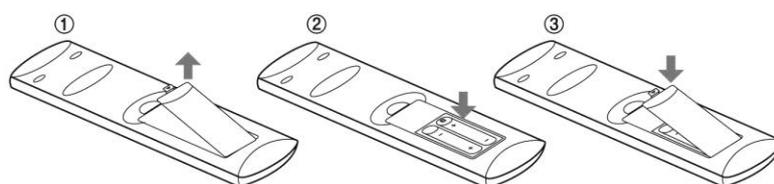
2-1. Vérifiez le contenu de l'emballage du X30



- ① unité X30,
- ② Télécommande + piles AAA x 2EA
- ③ Cordon d'alimentation

- ④ Manuel
- ⑤ CD de données FreeDB
- ⑥ Antenne Radio FM
- ⑦ Vis pour l'installation de stockage

2-2. Installez les piles AAA dans la télécommande.



Ouvrez le compartiment des piles et insérez les piles.

2-3. Articles en option, clé USB WiFi

Si vous avez acheté les éléments optionnels, l'adaptateur USB WiFi dongle, ressemble à ceci.

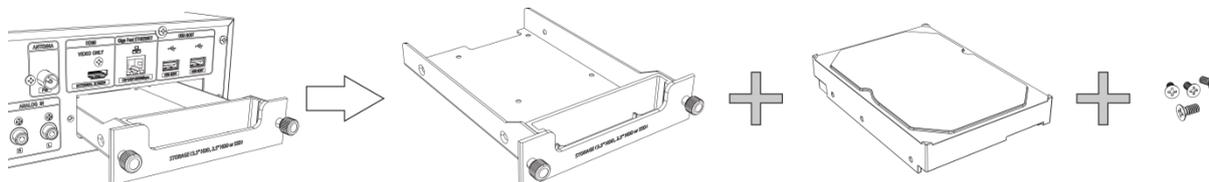


Adaptateur USB WiFi dongle 801.11b/g/n

2-4. X30 acheté sans mémoire.

Vous avez besoin d'un disque dur de 3,5" ou 2,5" SATA ou SSD et devez l'installer dans le X30 comme illustré dans la photo ci-dessous, puis vous devez le formater. Pour formater la mémoire installée dans le X30, veuillez vous reporter au 5-7-6. Format du disque dur (Page 33)

2-4-1. Installation du disque dur



【 CONSEIL 1 】 X30 prend en charge les disques durs SATA 3,5" ou 2,5" et les disques durs électroniques (SSD)

2-4-2. Format de disque dur

※ Reportez-vous aux points 5-7-6. Format du disque dur (Page 33)

2-5. X30 acheté avec une mémoire interne installée.

Vérifiez si la mémoire est formatée, ou non. Si la mémoire n'est pas formatée, veuillez la formater selon les points 5-7-6. Format du disque dur (Page 33)

3.Connexion

3-1. Branchement électrique

Branchez l'alimentation sur le X30 par l'intermédiaire de la prise d'alimentation et de l'interrupteur situé à l'arrière du X30.

3-2. Connexion des périphériques externes

Référez-vous à la vue arrière page 9. Différents périphériques peuvent être connectés au X30 tels que ceux ci-dessous en fonction de votre objectif.

- Borne de sortie haut-parleur (8 ohm) : enceinte d'étagère ou haut-parleurs de plancher debout (charge de puissance)
- Sortie numérique (Toslink, Coaxial, AES/EBU XLR): DAC externe, etc.
- Sortie analogique (RCA, R/L) : amplificateur externe, etc.
- Connecteur d'antenne Radio FM : antenne FM Radio
- Ports USB hôtes : adaptateur WiFi USB dongle, périphériques USB externes, etc.
- Sortie HDMI : écran externe tel que TV, etc.

4. Activer et démarrer

4-1. Assistant d'installation (Setup Wizard)

Sans disque dur installé ; Si vous installez le disque dur, l'Assistant d'installation (Setup Wizard) vous assistera tout au long de l'installation comme illustré ci-dessous. Appuyez sur le bouton à l'arrière du X30 pour le mettre sous tension et ensuite allumez-le avec la télécommande, ou le bouton d'alimentation situé sur le devant du X30.

Sélectionnez OK et validez avec la touche OK pour démarrer l'Assistant d'installation. Si vous souhaitez lancer la configuration après avoir démarré le système, vous pouvez sélectionner CANCEL (annuler) à la 1ère étape.



4-2. Mettre en MARCHE pour une utilisation normale

Appuyez sur le bouton situé à l'arrière du X30 pour le mettre sous tension. Le voyant à LED vert d'alimentation s'allume. Mettez-le en marche à l'aide de la télécommande, ou du bouton d'alimentation sur le devant du X30. La couleur du voyant à LED devient bleue et le démarrage commence – Il faut environ une minute pour que le X 30 démarre car il vérifie si un réseau est connecté.

Lorsque le X30 est allumé, l'écran ci-dessous s'affiche en séquence.

1) Image de démarrage



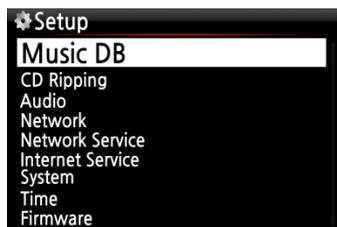
2) Démarrage terminé et prêt pour utilisation



- Music DB : lecture de la musique chargée (rippée) dans le dossier Music DB du X30.
- Playlist : pour créer une Playlist et la lire.
- i-Services : pour utiliser le service i-Radio ou de musique en ligne
- FM Radio : lire la radio FM
- CD Play/Rip: pour charger (ripper) un CD ou le lire directement.
- Browser : voir tous les stockages telles que les stockages sur le disque dur du X30, USB hôte et stockages en réseau.
- Input : voir toutes les bornes d'entrée telles que Coaxial, Toslink, RCA R/L et AUX IN
- Setup : pour modifier les paramètres

5.INSTALLATION

Accéder au menu SETUP avec la télécommande.



Vous pouvez sélectionner chaque élément avec la touche flèche et le confirmer avec le bouton OK.

5-1. Music DB



Sélectionnez Display Mode (Mode d'affichage) et validez avec la touche OK.

5-1-1. Mode Affichage

Vous pouvez paramétrer une des huit (8) options, voir ci-dessous. Par exemple, si vous définissez le titre, Music DB affiche la liste des titres (chansons) quand vous entrez dans Music DB. (※ par défaut : Album)



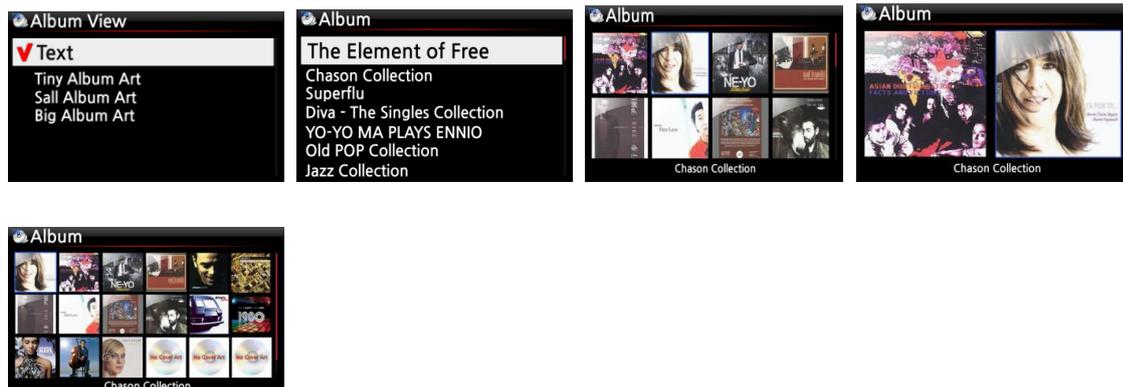
※ par défaut : Album

※ Chaque mode s'affiche comme ci-dessous

- Artist/Track : liste artiste → liste de titre (chanson)
- Artist/Album : liste artiste → liste d'albums de l'artiste → liste des pistes (chansons) de l'album
- Genre/Track : liste genre → liste des titres (chansons) du genre
- Genre/Album : liste de genre → liste des albums du genre → liste des titres (chansons) de l'album
- Album : liste d'Album → liste des pistes de l'album
- Composer/Track : piste du compositeur → liste des pistes du compositeur.
- Composer/Album : liste de compositeur → liste des albums du compositeur.
- Title : liste des pistes (chansons)

5-1-2. Affichage de l'album (Album View)

Vous pouvez définir une liste pour afficher les albums dans Music DB par son nom d'album (texte) ou par pochette d'album à l'aide de cette configuration.(※ par défaut : mode texte)



※ Affichage de l'artiste, affichage du genre, affichage du compositeur et affichage de la piste sont également disponibles.

5-1-3. Stockage de la base de données de musique

Vous pouvez sélectionner soit le disque dur interne (SSD) ou l'USB pour le stockage de la BD de musique.

(※ Par défaut : le disque dur interne (SSD) est utilisé)



[ATTENTION]

※ REMARQUE : n'oubliez pas de vérifier ce paramètre en premier lorsque vous voyez, en essayant d'accéder à votre base de données de musique, le message « Query Error » (erreur de requête) à l'écran. Par exemple, vous verrez « Query Error » (Erreur de requête) s'afficher à l'écran quand vous essayez d'accéder à votre base de données de musique du disque dur interne (installé) avec le stockage de base de données de musique placé sur l'USB.

※ Lorsque vous utilisez un disque dur USB externe, veillez à alimenter le disque dur USB externe en courant au cas où le disque dur USB externe est conçu à l'origine pour se connecter à une source d'alimentation électrique.

5-1-4. Récupération

Il est possible que des détériorations ou des erreurs se produisent sur l'album, ou sur les fichiers dans la BD de musique lorsque vous exécutez plusieurs fonctions telles que ; « Renommer, Supprimer, Copier sur BD, ou Rippage CD » etc. S'il existe des erreurs dans la BD de musique, le X30 ne pourra pas lire les fichiers correctement, ou ne pourra pas ripper les CD correctement. La fonction « Recovery » (récupération) de BD de musique permet d'éliminer ces problèmes.

5-1-4-1. Lancer la fonction de récupération de la BD de musique

- ① Aller à Music DB.
 - ② Sélectionnez « Recovery » (récupération) et appuyez sur la touche OK.
- ※ Si votre base de données de musique est assez grande, il faudra un certain temps pour que cela démarre et s'achève.



5-1-4-2. Exécuter la récupération de la base de données de musique

Après avoir lancé « Music DB Recovery » (récupération de Base de données de musique), comme indiqué ci-dessus, vous pouvez voir les résultats de la récupération tels qu'affichés ci-dessous.

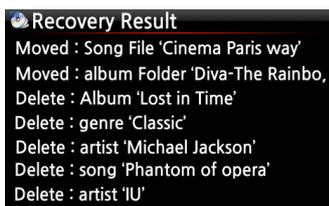


Allez à Music DB sur l'écran SETUP (configuration) et sélectionnez « Recovery result » (résultat de la récupération).

Si votre base de données de musique est OK, l'écran de gauche s'affiche



L'écran de gauche apparaît si quelque chose est douteuse



※ « Moved » signifie que le fichier de la chanson est déplacée vers le dossier « Recovery » (récupération).

※ « song file » est un fichier réel.

※ « Deleted » signifie que l'information dans la base de données de musique a été supprimée.

※ « Album » (album), « genre » (genre), « artist » (artiste) et « song » (chanson) sont juste des informations (fichier texte).

Ce ne sont pas des fichiers réels de musique.

5-1-4-3. Pour créer un dossier « Recovery MM-DD hh-mm » (Récupération mm-jj hh-mm) automatiquement sur le disque dur (ou sur l'USB)

Lors de la récupération des bases de données de musique « Music DB Recovery », le X30 crée automatiquement un dossier « Récupération mm-jj hh-mm » (Recovery MM-DD hh-mm) sur le disque dur interne (ou USB). Les fichiers ou les dossiers vérifiés de l'album y seront stockés (déplacés).



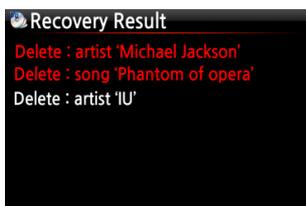
5-1-4-4. Réimporter des fichiers depuis le dossier de récupération « Recovery » à la base de données de musique.

Après avoir vérifié que les fichiers ont bien été déplacés vers le dossier Récupération « Recovery », vous pouvez les importer à nouveau à la base de données de musique grâce à la fonction « Copy to DB » (Copier à la base de données).

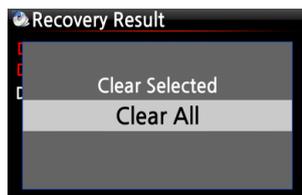
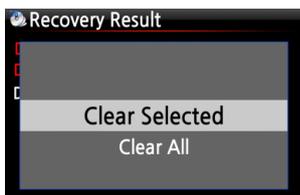


5-1-4-5. Pour effacer la liste sur le résultat de la récupération

Vous pouvez effacer la liste du résultat de récupération (« Recovery Result ») comme suit :



- ① Placez le curseur sur l'écran du résultat de la récupération.
- ② Sélectionnez la liste que vous souhaitez supprimer avec la touche DROITE
- ③ Appuyez sur la touche MENU
- ④ Vous pouvez tout effacer ou n'effacer que la liste sélectionnée.



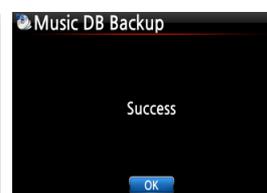
5-1-5. Sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder votre base de données de musique sur un disque dur externe.

※ Vous devez utiliser un disque dur USB externe d'une plus grande capacité que la base de données de musique.



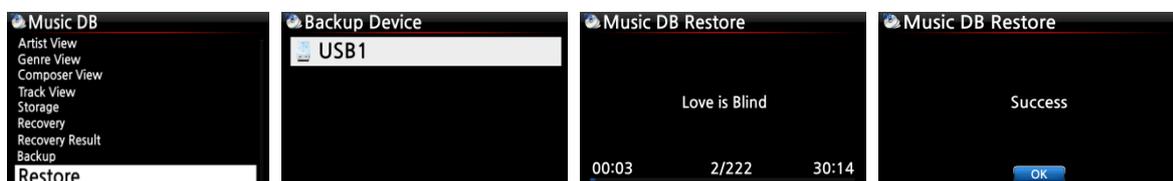
- ① Connectez le disque dur USB externe au port USB hôte du X30.
- ② Allez au menu Music DB de l'écran de configuration (SETUP) et sélectionnez « Backup » (sauvegarde), puis confirmez avec la touche OK.
- ③ Vous pouvez visualiser le disque dur USB externe comme indiqué ci-dessous. Sélectionnez et validez avec la touche OK. Vous verrez la taille de la base de données de musique et la taille du périphérique de sauvegarde, voir l'exemple ci-dessous. Appuyez sur la touche OK pour lancer la sauvegarde.



5-1-6. Restaurer

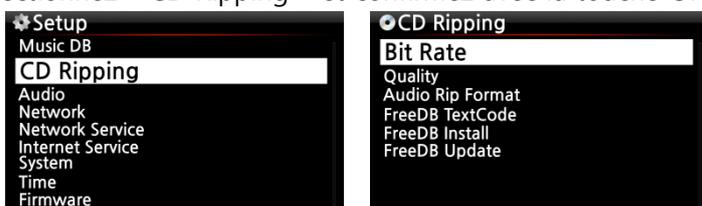
Vous pouvez restaurer les données sauvegardées dans la base de données de musique du X30.

- ① Connectez le périphérique de sauvegarde au port USB hôte du X30.
- ② Allez sur le menu Music DB de configuration et sélectionnez « Restore » (restaurer) et confirmez avec la touche OK.
- ③ Vous pouvez afficher le périphérique de sauvegarde, le sélectionner, confirmez à l'aide de la touche OK pour lancer la restauration.



5-2. Ripper un CD

Sélectionnez « CD Ripping » et confirmez avec la touche OK. Les éléments ci-dessous s'affichent.



5-2-1. Débit binaire et qualité

Vous pouvez sélectionner le débit binaire et le niveau de qualité pour riper (extraire) vers des fichiers MP3.

Il existe deux (2) éléments. (Ici il s'agit de riper un CD vers un fichier MP3)

- Taux compressé : 128 K / 192 K / 320 K [par défaut] 192 K
- Niveau de qualité : excellent / meilleur / bon / rapide / très rapide [par défaut] très rapide

Sélectionnez l'une des options ci-dessus et validez avec la touche OK de la télécommande.

【CONSEIL ①】 le temps nécessaire pour riper un CD au format MP3 basé sur chaque option de niveau de qualité est indiqué ci-dessous.

Option de niveau de qualité	Temps normal de lecture	Temps nécessaire pour convertir en MP3
Excellent	Le temps nécessaire pour lire normalement la musique dans un CD.	X 1,5 (150%)
Meilleur		X 1,08 (108%)
Bon		X 1 (100%)
Rapide		X 3/4 (75%)
Très rapide [par défaut]		X 1/3 (33.3%)

※Le niveau de qualité a une incidence sur le rippage MP3 et Ogg au regard de la qualité du son et sur le rippage en format FLAC au regard de la taille du fichier.

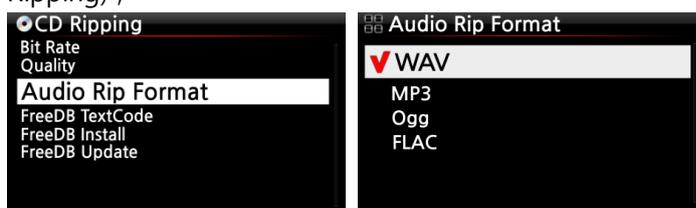
【CONSEIL ②】 capacité de stockage estimée

Option CD Ripping		DISQUE DUR 500 Go	DISQUE DUR DE 1 To	DISQUE DUR DE 2 To	DISQUE DUR DE 4 To
WAV (format non compressé)		650 CD	1300 CD	2600 CD	5200 CD
MP3 / OGG	Taux compressé				
	128 K	7500 CD	15 000 CD	30 000 CD	60 000 CD
	192 K	5000 CD	10 000 CD	20 000 CD	40 000 CD
	320 K	3000 CD	6000 CD	12 000 CD	24 000 CD

Ces chiffres peuvent varier légèrement selon le nombre de pistes sur un CD

5-2-2. Format audio (Format Audio Rip)

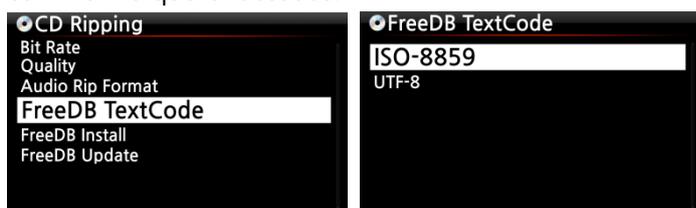
Vous pouvez sélectionner l'un des formats audio suivants pour ripper (extraire) les CD (CD Ripping) ;



※ par défaut : format WAV

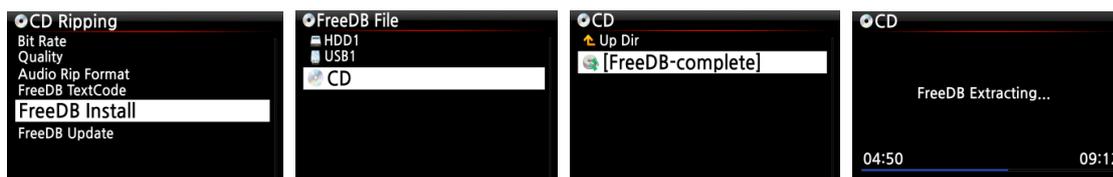
5-2-3. Fonction FreeDB TextCode

Dans le cas où le texte FreeDB est cassé, vous pouvez essayer de modifier FreeDB TextCode comme indiqué ci-dessous.



5-2-4. Fonction FreeDB Install

Vous pouvez installer les données de FreeDB dans la mémoire du X30 puisque les données FreeDB (DVD) sont fournies par le fabricant. Une fois que vous installez les données FreeDB au X30, les informations (métadonnées telles que titre, nom de l'album, artiste, etc.) du CD inséré s'affichent sur l'écran du X30 hors connexion réseau.



Pour installer les données FreeDB sur le disque dur du X30, insérez le DVD de données FreeDB dans la fente du X30 et allez dans SETUP (configuration) et sélectionnez FreeDB pour installer. Le CD s'affiche, sélectionnez et validez avec la touche OK. Le X30 se fermera et redémarrera pour commencer à installer les données FreeDB automatiquement.

5-2-5. Fonction FreeDB Update

Vous pouvez faire une mise à jour de FreeDB sur le site web de Cocktail Audio (www.cocktailaudio.com).

Pour mettre à jour votre copie FreeDB, chargez le fichier téléchargé à partir www.cocktailaudio.com vers une clé de mémoire et insérez la clé de mémoire dans le port hôte USB du X30. Naviguez jusqu'au programme de configuration SETUP, puis sélectionnez FreeDB Update (mise à jour FreeDB). Appuyez sur la touche OK. Vous pouvez voir la mémoire USB et la sélectionner avec la touche OK pour trouver le fichier de mise à jour FreeDB. Validez avec la touche OK pour lancer l'installation.

5-3. Audio

Sélectionnez Audio et confirmez avec la touche OK



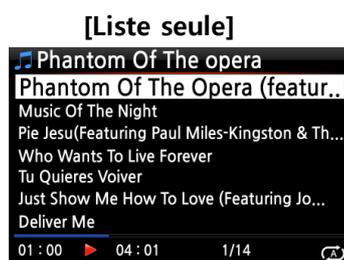
5-3-1. Fonction Player View

Vous pouvez définir l'une des valeurs suivantes : Couverture et liste, Music Info ou liste uniquement.



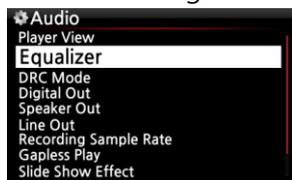
※ REMARQUE : à l'aide de la touche INFO de la télécommande, vous pouvez passer de Player View à couverture et liste, Music Info ou liste seulement comme indiqué ci-dessous.

※ Par défaut : couverture et liste



5-3-2. Égaliseur (Égaliseur pré réglé et égaliseur personnalisé)

Vous pouvez définir l'une des valeurs suivantes ; Normal → Classique → Club → Salle de concert → danse → Direct → Fête → Pop → Reggae → Musique douce → Soft Rock → Techno → Graves → Graves et aigus → Aigus → Vocal → Égaliseur personnalisé → Normal



① Sélectionnez « Equalizer » et confirmez avec la touche OK pour ouvrir la liste des réglages prédéfinis de l'égaliseur

② Sélectionnez l'une des 18 options



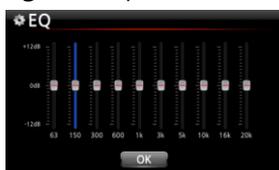
※ REMARQUE : l'égaliseur fonctionne uniquement en mode sortie haut-parleur (amplificateur intégré).

※ REMARQUE : pendant la lecture, vous pouvez également modifier le réglage de l'égaliseur à l'aide de la touche « Preset E.Q ». Pour le réglage de l'égaliseur personnalisé, appuyez sur bouton EQ de la télécommande.

[Égaliseur pré réglé]



[Égaliseur personnalisé]



[Égaliseur pré réglé + égaliseur personnalisé]



※ Remarque : Pour plus de détails, reportez-vous aux sections 19-7 Égaliseur pré réglé et 19-8 Égaliseur personnalisé (Page 21)

5-3-3. Sortie numérique

Vous pouvez définir l'une des cinq (5) options comme OFF, Passthrough, 48 kHz, 96 kHz et 192 kHz



- 1) OFF : aucun signal depuis la sortie numérique
- 2) Pass-through : résolution originale (Fréquence)
- 3) 48 kHz : Fréquence maxi 48 kHz
- 4) 96 kHz : Fréquence maxi 96 kHz
- 5) 192 kHz : Fréquence maxi 192 kHz

※ Par défaut : 96 kHz

5-3-4. Fonction sortie haut-parleur (Speaker Out)

Vous pouvez activer (ON) ou désactiver (OFF) cette fonction ici.



Lorsque vous souhaitez utiliser l'amplificateur du X30, le haut-parleur doit être réglé sur ON (activé)

※ Par défaut : la fonction est activée

5-3-5. Fonction Line Out (sortie analogique)

La position activer (ON) ou désactiver (OFF) peut être réglée ici

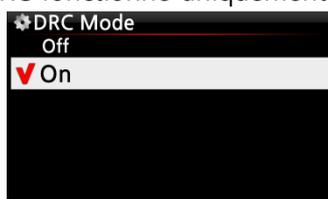
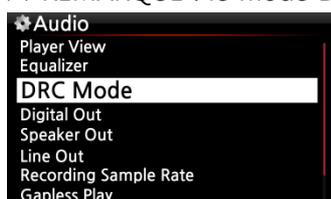


Dans le cas où vous souhaitez utiliser un amplificateur externe, la fonction ligne de sortie (Line Out) doit être activée (en position ON), et l'amplificateur externe doit être branché à la ligne de sortie (sortie analogique) à l'arrière du X30.

※ Par défaut : activé (ON)

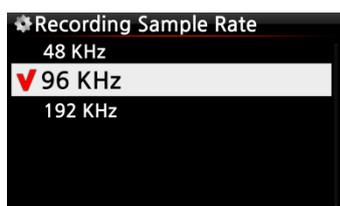
5-3-6. Mode DRC (Compression de la gamme dynamique)

※ REMARQUE : le mode DRC fonctionne uniquement en mode Speaker Out.



※ Par défaut : activé (ON)

5-3-7. Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement



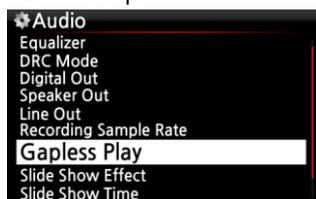
Lorsque vous enregistrez par X30, vous pouvez définir la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement par l'une des trois (3) options telles que 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz.

※ Par défaut : 96 kHz

※ REMARQUE : plus le taux d'échantillonnage est élevé, plus d'espace d'enregistrement est nécessaire.

5-3-8. Fonction Lecture sans blanc (Gapless Play)

Le X30 prend en charge la fonction lecture sans blanc pour les fichiers MP3, les fichiers WAV et FLAC uniquement.



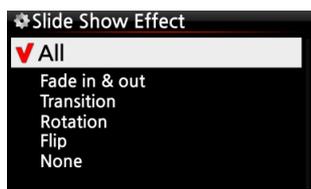
※ Par défaut : activé (ON)

【CONSEIL】

※Prend en charge uniquement les fichiers MP3 encodés LAME

※La fonction lecture sans blanc fonctionne correctement uniquement en mode « Répéter Tout » (Repeat All) et en mode lecture normal (Normal). La fonction Lecture sans blanc n'est pas supportée en mode Lecture aléatoire (Shuffle) par exemple.

5-3-9. Mode effet diaporama



Six (6) options sont disponibles telles que All (tout), Fade in & out (fondu et fondu enchaîné), Transition, Rotation, Flip (pivoter) et None (aucun).

※Remarque : Pour une explication détaillée, reportez-vous à la section 19-3. Diaporama photo (Page 74)

5-3-10. Durée du diaporama



Vous pouvez définir la durée d'affichage et la durée de l'effet selon votre goût.

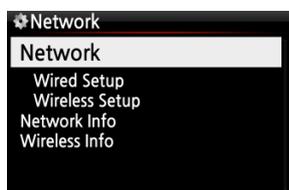
※ Show time : temps requis pour afficher une photo

※ Effect time : le temps nécessaire pour passer d'une photo à

※Remarque : Pour une explication détaillée, reportez-vous à la section 19-3. Diaporama photo (Page 74)

5-4. Réseau

※ Assurez-vous que votre câble Ethernet ou votre adaptateur USB WiFi dongle est connecté. Sélectionnez le réseau et appuyez sur la touche OK.



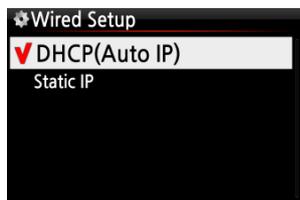
① Sélectionnez le réseau et validez avec la touche OK.

② Sélectionnez Wired Setup (configuration filaire) ou Wireless Setup (configuration sans fil) et confirmez avec la touche OK.

【CONSEIL】 Pour vérifier les informations réseau, appuyez sur Network Info (informations réseau).

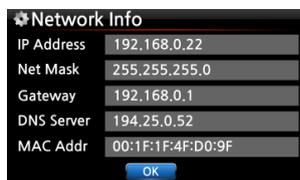
5-4-1. Configuration filaire (Wired Setup)

5-4-1-1. Protocole DHCP (IP automatique)



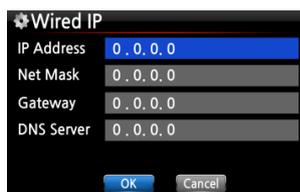
③ Sélectionnez DHCP(Auto IP), puis validez avec la touche OK. Vous n'avez pas besoin de saisir de valeurs.

④ Sélectionnez OK et validez avec la touche OK.



⑤ La capture d'écran ci-contre s'affiche lorsque le réseau est connecté avec succès.

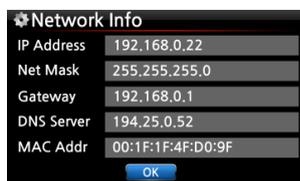
5-4-1-2. Adresse IP statique



① Sélectionnez l'adresse IP statique et validez avec la touche OK.

② Entrez les valeurs telles que ; Adresse IP, masque de sous-réseau, etc.

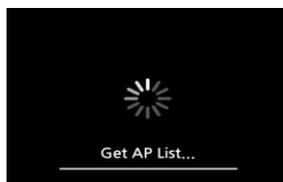
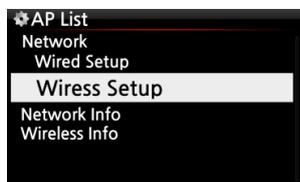
③ Sélectionnez OK et validez avec la touche OK.



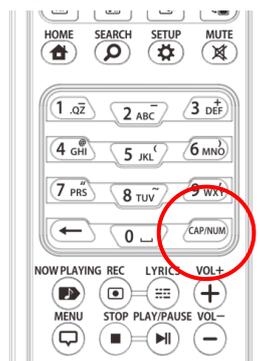
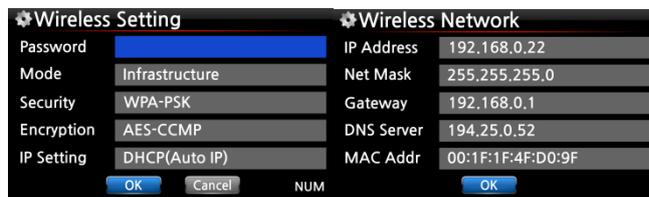
④ L'écran de gauche s'affiche lorsque le réseau est connecté avec succès.

5-4-2. Configuration sans fil (Wireless Setup)

① Sélectionnez Wireless Setup (Configuration sans fil), puis validez avec la touche OK. Le point d'accès (PA) disponible s'affiche comme illustré ci-dessous.

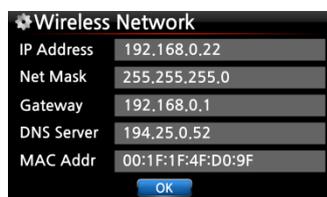


- ② Sélectionnez le bon PA et validez avec la touche OK. ③ Si le point d'accès a un mot de passe, entrez-le et sélectionnez OK et validez avec la touche OK.



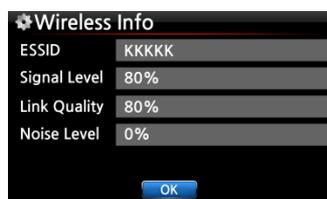
✘ Avec la touche CAP/NUM de la télécommande, vous pouvez basculer entre nombres, lettres en majuscule, lettres en minuscule ou symboles pour la saisie.

5-4-3. Informations Réseau



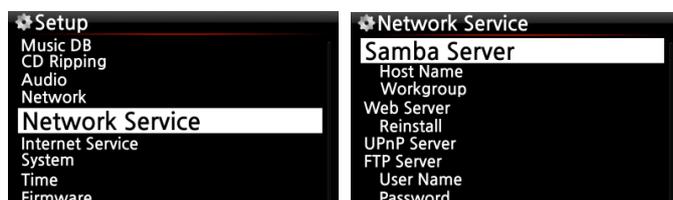
Sélectionnez Network Info (informations réseau) et validez avec la touche OK. Vous pouvez visualiser les informations du réseau affichées comme illustré ci-contre.

5-4-4. Informations du réseau sans fil (Wireless Info)



Sélectionnez Wireless Info (informations réseau sans fil) et validez avec la touche OK. Vous pouvez vérifier la puissance du signal sans fil, voir la capture écran ci-contre.

5-5. Service réseau

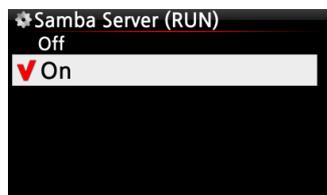


Sélectionnez Network Service (service réseau) et validez avec la touche OK. Il existe plusieurs éléments tels que le serveur Samba, serveur Web, serveur UPnP et serveur FTP.

5-5-1 Serveur Samba

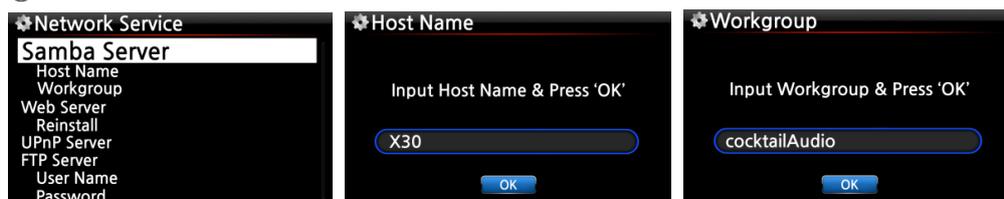
Si vous souhaitez afficher les dossiers sur le disque dur du X30 via votre PC connecté au réseau vous pouvez configurer les fonctionnalités suivantes :

- ① Sélectionnez le serveur Samba et validez avec la touche OK. Mettez le serveur Samba en route, voir ci-dessous



※ Par défaut : désactivé (OFF)

- ② Sélectionnez le serveur Samba et validez avec la touche OK.



- ③ Sélectionnez le nom d'hôte et le groupe de travail.
- ④ Entrez le nom d'hôte et le nom du groupe de travail et sélectionnez OK puis validez avec la touche OK.

※ Comment afficher les dossiers du disque dur du X30 sur votre écran de PC (basé sur Windows 7)

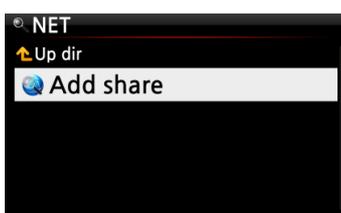
- ① Cliquez sur l'icône « Démarrer » sur la gauche/bas sur votre moniteur.
- ② Sélectionnez « Ordinateur » et cliquez dessus.
- ③ Vous pouvez voir « Réseau »
- ④ Cliquez sur « Réseau », cela vous permet de visualiser tous les serveurs (le nom d'hôte par défaut du X30 est X30) connectés au réseau local.
- ⑤ Sélectionnez « X30 » et cliquez dessus.
- ⑥ Vous pouvez voir les deux dossiers, LocalStorages et MusicDB.

※ **AVERTISSEMENT** : vous **NE** devez **PAS** accéder au dossier MusicDB associé à la base de données. Si vous supprimez ou modifiez quelque chose à l'intérieur du dossier, cela entraînera de sérieux problème dans MusicDB.

5-5-2 Partage de réseau (Client Samba)

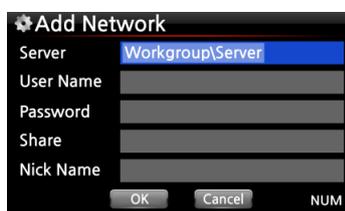
Vous pouvez connecter le X30 et les périphériques de stockage au même réseau. Si vous souhaitez diffuser le fichier dans des périphériques à distance et le lire avec le X30, vous devez en premier faire « Partage de réseau » tel qu'indiqué ci-dessous.

1) Comment ajouter des « dossier partagé »



① Allez au navigateur (Browser) et cliquez sur « NET » lorsque le réseau est activé

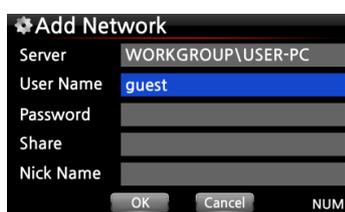
② Cliquez sur « Ajouter un partage » et l'écran ci-dessous apparaît



③ Cliquez sur le serveur (Groupe de travail \ Serveur), vous pouvez accéder ensuite au groupe de travail et au serveur comme illustré ci-dessous.

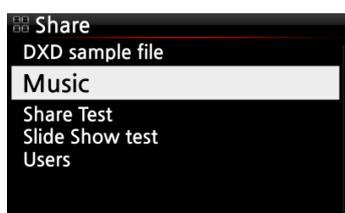


※ Par exemple, vous avez sélectionné « WORKGROUP » (Groupe de travail) et « USER-PC » (Utilisateur PC) L'image ci-dessous s'affiche.



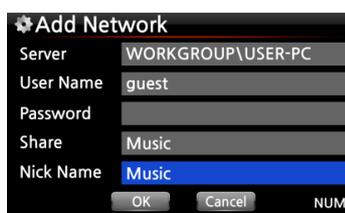
※ Nom d'utilisateur par défaut : invité

④ Placez le curseur sur Partage et cliquez dessus. Les dossiers partagés s'affichent comme ci-dessous.



⑤ Sélectionnez le dossier que vous souhaitez ajouter

⑥ Par exemple, vous sélectionnez le dossier « Musique ». L'écran ci-dessous apparaît pour vous permettre de créer un « Pseudo ». Le même « Pseudonyme » figurera sur l'écran du X30 en tant que dossier en réseau.



⑦ Vous pouvez modifier le pseudonyme (musique) librement comme vous le souhaitez.

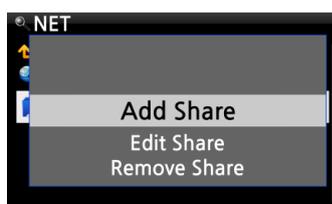
※ Le même pseudonyme ne peut pas être utilisé.

⑧ Sélectionnez OK et confirmez-le. L'écran ci-dessous apparaît.



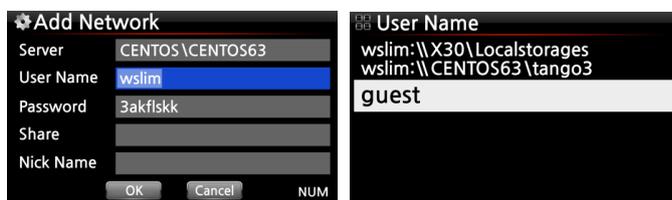
⑨ Maintenant, vous pouvez sélectionner le dossier « Musique » et cliquez dessus pour lire les fichiers dans le dossier partagé.

2) Comment modifier et supprimer un « dossier partagé »



- ① Placez le curseur sur n'importe quel dossier figurant sur l'écran.
- ② Appuyez sur MENU pour ouvrir le menu contextuel comme dans l'image sur la gauche. Vous pouvez ajouter ou modifier ici.

3) Méthode pratique pour entrer le nom d'utilisateur que vous avez entré auparavant



Placez le curseur sur le nom d'utilisateur et cliquez dessus. Cela vous permet de voir le nom d'utilisateur que vous avez entré

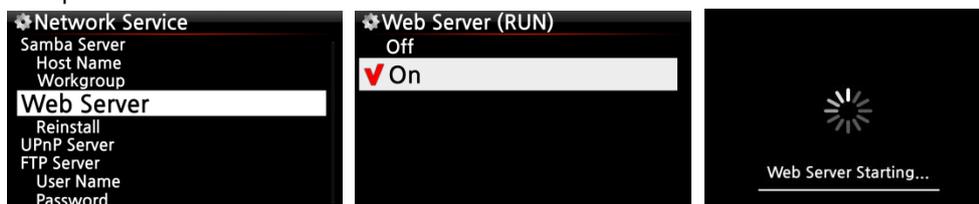
5-5-3 Serveur web

Avec la fonction Serveur Web du X30, vous pouvez profiter des fonctionnalités suivantes :

- Ajouter une pochette d'album à tous les albums stockés (rippés) dans la BD de Musique du X30 via Internet.
- Modifier les informations ID3-tag de chaque chanson
- Lire et contrôler le 30 X par le biais de l'interface Web
- Faire des Playlists avec des chansons stockées dans la base de données de musique du X30
- Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'utilisation de l'interface Web du X30 sur le site Web de Cocktail Audio (www.cocktailaudio.com)

5-5-3-1. Comment activer le Serveur Web

Sélectionnez le serveur Web et validez avec la touche OK. Réglez sur MARCHE (ON), comme indiqué ci-dessous

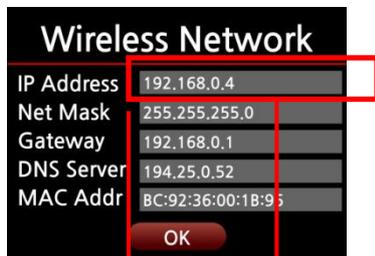


Sélectionnez Réinstaller et validez avec la touche OK pour le faire fonctionner comme indiqué ci-dessous.

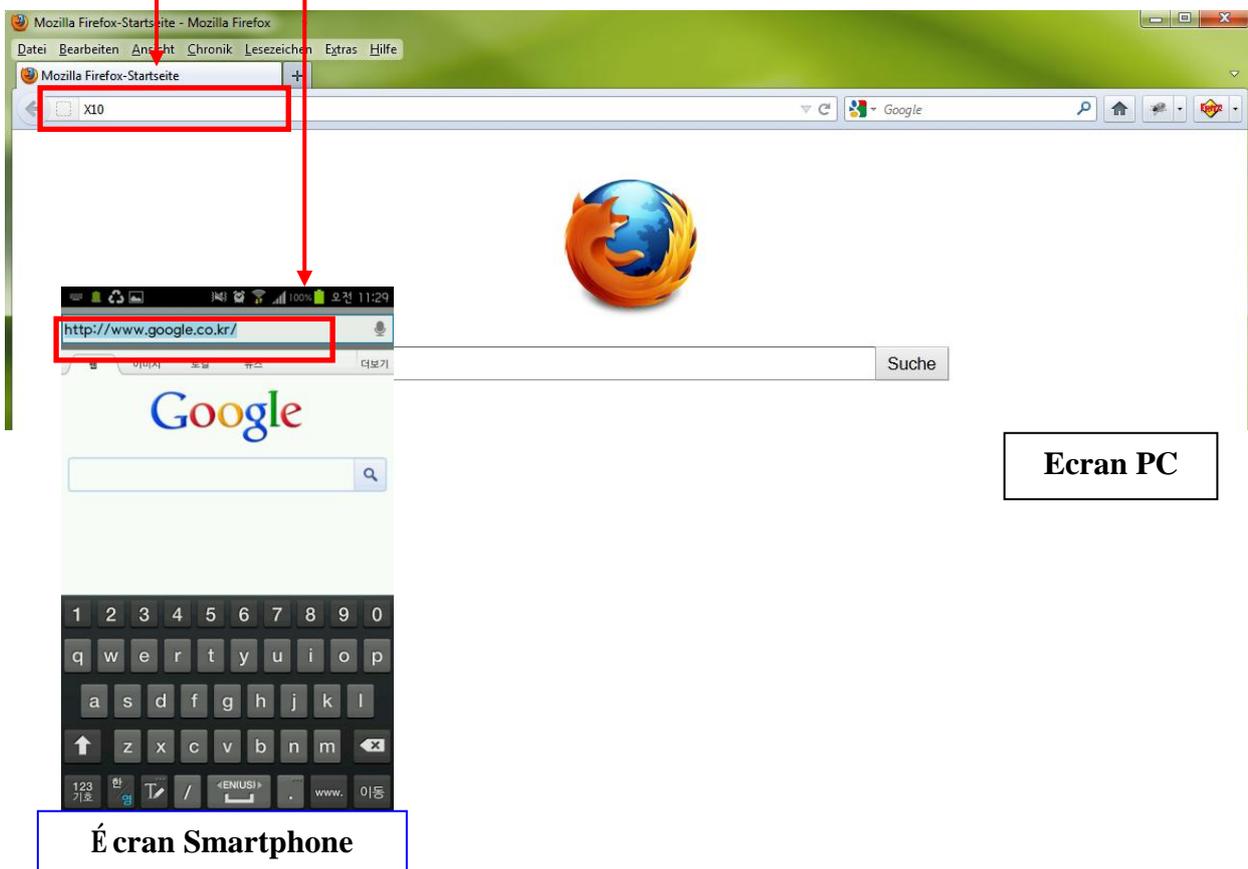


5-5-3-2. Comment démarrer l'interface Web

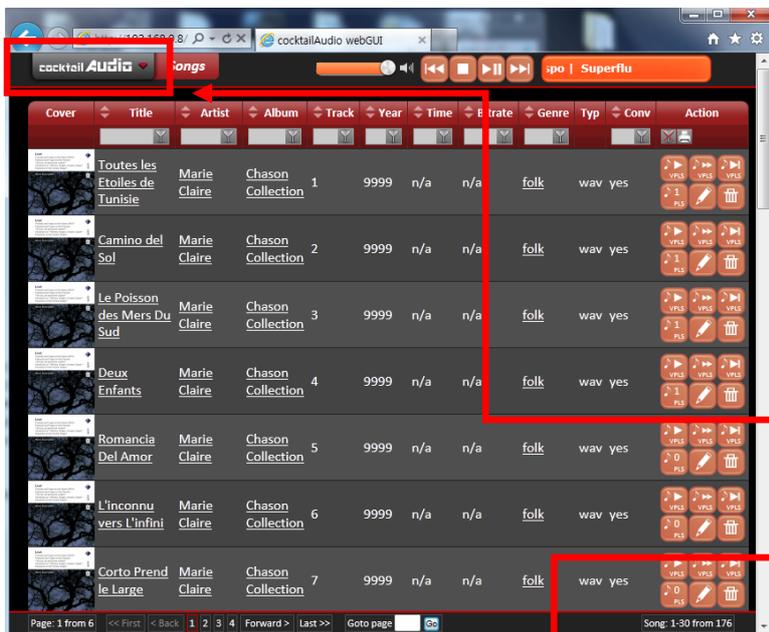
L'interface Web du X30 est disponible en deux formats; l'un est destiné PC (tablette PC également), le second est destiné aux Smartphones.



- ① Vous pouvez obtenir l'adresse IP de votre X 30 à partir de SETUP. (Configuration / Réseau / Informations réseau)
- ② Tapez l'adresse IP (par exemple, 192.168.0.4) dans la fenêtre d'adresse dans le navigateur web d'un PC ou d'un Smartphone, voir ci-dessous.



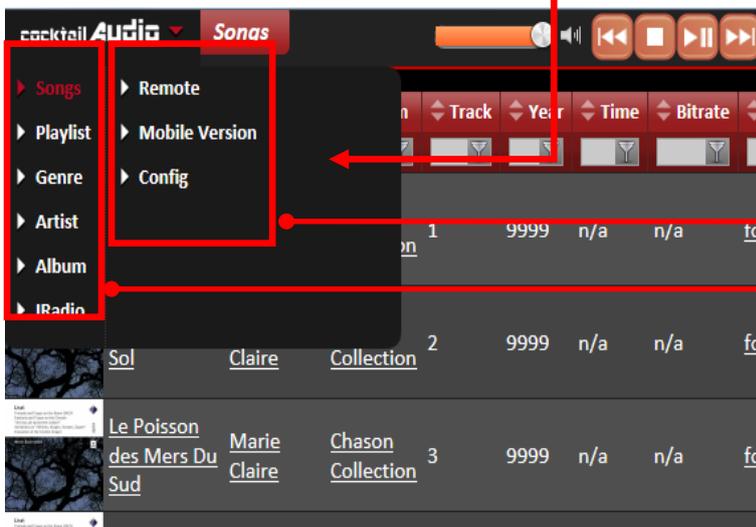
Écran principal



✘ Consultez le Guide de l'utilisateur de l'interface Web du X30 pour apprendre à utiliser l'interface Web.

Placez le curseur de la souris sur le cocktailAudio.

Le menu contextuel s'affiche comme ci-dessous.



Vous pouvez sélectionner l'un des neufs (9) éléments en fonction de votre objectif.

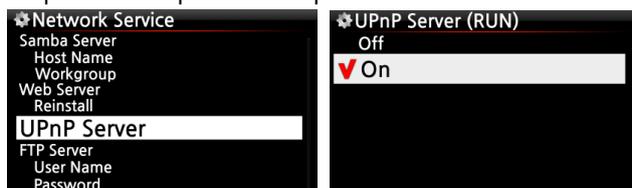


Par exemple, si vous sélectionnez « Album », vous pouvez répertorier tous les albums dans la BD de musique. Vous pouvez lire par album et ajouter des pochettes d'album, modifier, supprimer et attribuer des albums à une Playlist.

5-5-4 Serveur UPnP

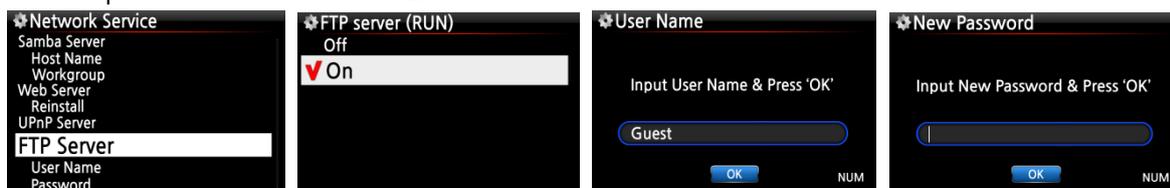
Si vous avez un périphérique (comme un PC), qui prend en charge le protocole client UPnP, vous pouvez lire la musique stockée dans la BD de musique du X30 via le périphérique UPnP.

Le paramètre par défaut pour le serveur UPnP est activé, voir ci-dessous.



5-5-5 Serveur FTP

Sélectionnez le serveur FTP et validez avec la touche OK. Réglez-le sur MARCHE (ON). Vous devrez entrer le nom d'utilisateur. Le mot de passe par défaut est 0000. Vous pouvez changer de mot de passe si vous le souhaitez.



[CONSEIL] Vous pouvez utiliser un logiciel FTP comme « File Zilla ». Le caractère doit être défini en tant que « UTF-8 ».

※Ce que vous pouvez faire avec la fonction serveur FTP

Après avoir installé un logiciel FTP comme « File Zilla » sur votre PC, vous pouvez copier, supprimer ou déplacer des fichiers ou des dossiers entre le disque dur du X30 et le disque dur de votre PC.

5-6. Service Internet

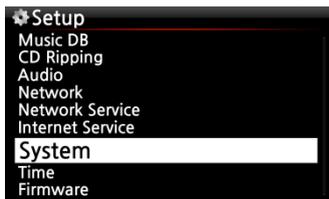
Cette configuration est destinée au Service de musique en ligne tel que Simfy. Le service Simfy est disponible dans les pays suivants uniquement : Allemagne. Autriche. Suisse et Afrique du Sud.



- ① Vous devez vous abonner à Simfy (www.simfy.com) pour obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe.
- ② Allez dans SETUP / Service Internet / Simfy.
- ③ Mettez le nom d'utilisateur et le mot de passe
- ④ Ensuite, vous pouvez utiliser Simfy.

※ Pour des informations détaillées sur l'utilisation de Simfy, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur Simfy.

5-7. Système



① Sélectionnez Système, puis validez avec la touche OK.

5-7-1. Langue de l'OSD (Affichage à l'écran).

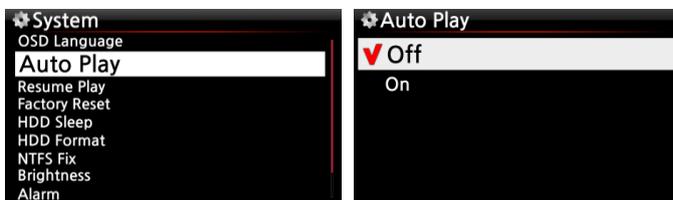


② Sélectionnez la langue de l'OSD et validez avec la touche OK.

Les langues prises en charge s'affichent.

③ Sélectionnez votre langue préférée et validez avec la touche OK.

5-7-2. Lecture automatique



Sélectionnez Auto Play et validez avec la touche OK. Vous pouvez l'activer ou la désactiver.

※ Par défaut : désactivé (OFF)

【CONSEIL 】 Pour des explications détaillées de la fonction Lecture automatique, reportez-vous à la section 19-15 Auto Play (Page 79)

5-7-3. Reprendre la lecture

Lorsque vous démarrez le X30, il reprendra automatiquement la lecture de la musique dans la BD de musique, le navigateur ou i-Radio depuis l'endroit où il s'était arrêté en dernier.



Sélectionnez Reprendre la lecture (Resume Play) et validez avec la touche OK.

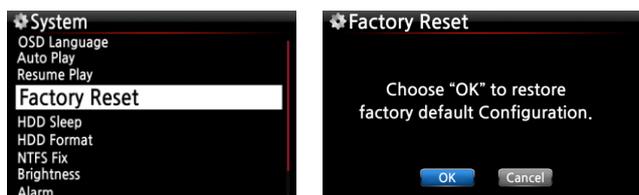
※ Par défaut : désactivé (OFF)

【CONSEIL 】

※ Cette fonction NE fonctionne PAS dans le cas où la fonction « Alarme » ou « Auto Play » est activée.

※ Ordre des fonctions : Fonction Alarme —> Fonction Auto Play —> Fonction Resume Play

5-7-4. Réinitialisation usine



Pour rétablir les valeurs de configuration modifiées, sélectionnez Réinitialisation Usine (Factory Reset) et validez avec la touche OK.

5-7-5. Veille du Disque dur

Vous pouvez faire passer le disque dur du X30 en mode veille par ce réglage. Il existe cinq (5) options telles qu'ARRÊT, 10 minutes, 20 minutes, 30 minutes et 1 heure. Au cours de la durée choisie, en l'absence d'accès au disque dur, le disque dur passe en mode veille.



※ Il faut 3 ~ 4 secondes pour réactiver le X30 du mode disque dur en veille. Pendant ce temps, la réponse du X30 au signal d'entrée de la télécommande

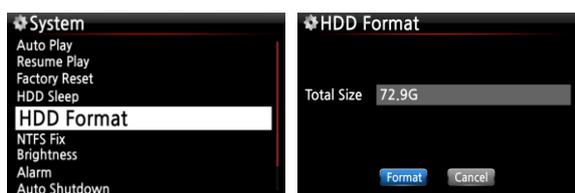
5-7-6. Format du disque dur

※ REMARQUE : la fonction format du disque dur de l'X30 ne prend pas en charge le multi-partitionnement. Si vous souhaitez faire deux (2) partitions sur le disque dur, nous vous recommandons pour cela d'utiliser votre ordinateur.

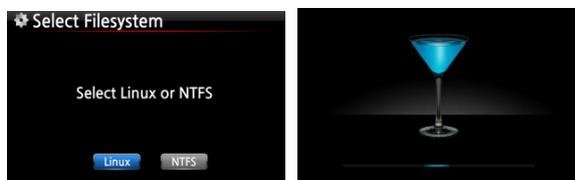
5-7-6-1. Disque dur neuf (disque dur non partitionné)

※ REMARQUE 1 : X30 propose deux types de systèmes de fichiers pour formater le disque dur. L'un est le système NTFS, l'autre est le système de fichiers Linux. Vous pouvez choisir l'un des deux au cours de la procédure de formatage du disque dur.

※ **REMARQUE 2: le système de fichiers Linux est plus stable, et la vitesse est également plus rapide que celle du système NTFS. Le système de fichiers Linux est recommandé.**



- ① Installez le disque dur dans le X30 et allumez-le.
- ② Allez à Configuration (SETUP) d'un système et sélectionnez Format du disque dur, comme illustré à gauche.



- ③ On vous demandera de choisir entre Linux ou NTFS. Sélectionnez l'un d'entre eux.
- ④ Le processus de formatage démarre de lui-même.
- ⑤ X30 redémarre automatiquement.

5-7-6-2. Disque dur déjà utilisé (Disque dur partitionné)

[Avertissement] Le formatage du disque dur efface toutes les données enregistrées dans le disque dur !



- ① Allez dans Format de disque dur et validez avec la touche OK.
- ② La taille totale et le système de fichiers en cours s'affichent



- ③ Sélectionnez Linux ou NTFS
- ④ Il lance le formatage et redémarre automatiquement.



5-7-7. Réparation du NTFS

Vous pouvez vérifier et réparer le système de fichiers NTFS du disque dur du X30 comme suit.

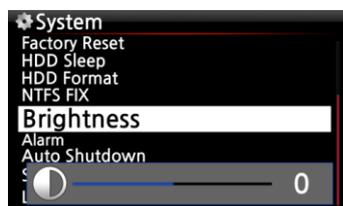
Sélectionnez NTFS Fix et validez avec la touche OK.



[ATTENTION] Nous vous recommandons de NE PAS exécuter cette fonction, si le système de fichiers NTFS du disque dur du X30 n'a aucun problème.

5-7-8. Luminosité

Vous pouvez contrôler le niveau de luminosité de l'écran LCD.

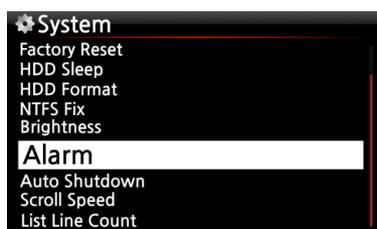


Sélectionnez Luminosité et validez avec la touche OK. Vous pouvez régler la luminosité à l'aide de la touche flèche GAUCHE/DROITE de la télécommande.

※ Par défaut : 0

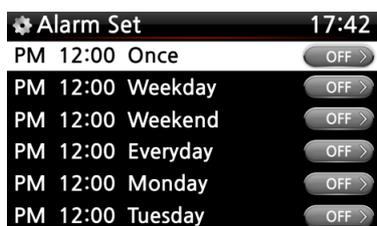
5-7-9. ALARME

Vous pouvez définir six (6) réglages de l'alarme sur le X30.



① Allez à Alarme dans le menu SETUP et confirmez par la touche OK.

L'écran suivant apparaît.



② Sélectionnez la ligne que vous voulez et appuyez sur la touche OK.

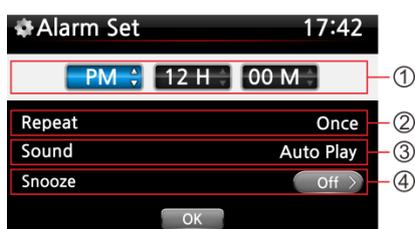
L'écran suivant apparaît.

※ REMARQUE : l'heure doit être réglée au minimum 10 minutes plus tard que l'heure actuelle.

③ Réglez l'heure, le cycle et la source sonore.

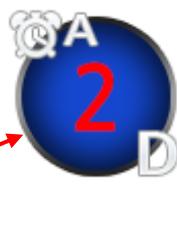
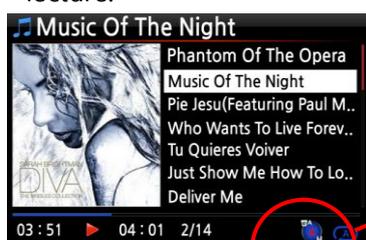
④ Activez la répétition.

⑤ Sélectionnez OK et confirmez avec la touche OK.



- ① Sélection de l'heure avec la touche haut/bas.
- ② Sélection du cycle avec la touche OK
- ③ Sélection de la source sonore à partir de Playlist ou iRadio (mes favoris)
- ④ Sélection de la répétition MARCHE/ARRÊT

※ Remarque : dans les cas où l'alarme est activée, l'icône ci-dessous s'affiche sur l'écran de lecture.



※ REMARQUE

A : alarme

2 : deux

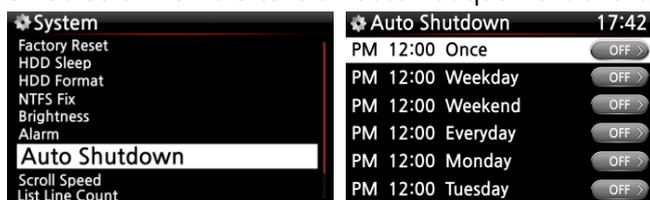
D : jour

Alarme est réglée pour se déclencher

« après 2 jours à partir de maintenant ».

5-7-10. Arrêt automatique

Le X30 sera mis hors tension automatiquement à la date et à l'heure assignées.



- ① Allez dans SETUP puis sélectionnez Système.
- ② Sélectionnez Auto Shutdown et validez avec la touche OK
- ③ Sélectionnez à partir de la liste et validez.



- ④ Vous pouvez régler l'heure sur le X30
- ⑤ Une fois que l'heure est réglée, déplacez le curseur sur l'icône OK et validez avec la touche OK.

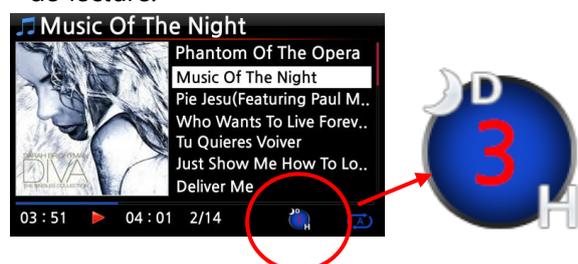
※REMARQUE : utilisez la touche flèche (Haut/bas) pour changer les valeurs. Utilisez la touche de direction (gauche/droite) pour déplacer le curseur. Appuyez sur la touche OK pour changer le mode « Répétition ». Utilisez la touche de direction (gauche/droite) pour définir MARCHE/ARRÊT.



- ⑥ L'écran de gauche s'affiche. Appuyez sur la touche RETOUR pour enregistrer les paramètres et quitter cette

※ REMARQUE : l'arrêt automatique ne fonctionne pas correctement si vous réglez le temps d'arrêt dans les 3

※Remarque : dans le cas où l'arrêt automatique est activé, l'icône ci-dessous s'affiche sur l'écran de lecture.



※ REMARQUE

D : arrêt automatique

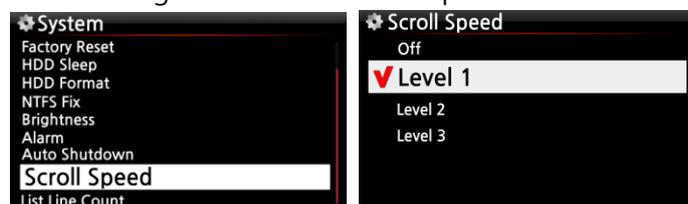
3 : trois

H : heure

Après 3 heures, X30 s'arrête

5-7-11. Fonction Vitesse de défilement (Scroll Speed)

Le texte long défile à l'écran. Vous pouvez définir la vitesse comme illustré ci-dessous.



※ Par défaut : niveau 1

5-7-12. Nombre de lignes de la liste

Le nombre de lignes de texte affiché à l'écran est sélectionnable selon votre goût, comme ci-dessous.



※ REMARQUE

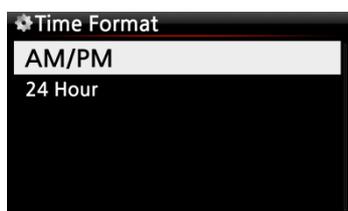
Par défaut pour l'écran LCD interne: 7 lignes

5-8. Heure

Vous pouvez définir le format de l'heure et l'heure via internet ou manuellement ici.



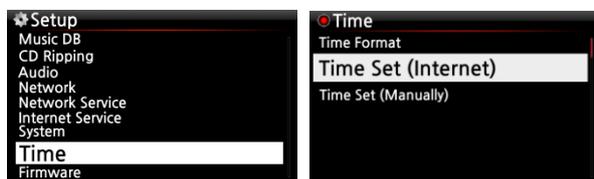
5-8-1. Format de l'heure



X30 affiche l'heure tout en jouant la radio internet. Appuyer sur la touche HORLOGE permet d'afficher l'heure.

X30 peut l'afficher de l'une des deux façons suivantes, AM/PM ou 24 heures. Vous pouvez sélectionner l'affichage ici.

5-8-2. Fonction de Réglage de l'heure (Internet)



① Sélectionnez Réglage de l'heure (Internet) et confirmez avec la touche OK. Toutes les options de l'heure seront affichées comme ci-dessous.

【CONSEIL】 Assurez-vous que le X30 est connecté au réseau (internet), avant d'essayer de régler l'heure avec la fonction réglage de l'heure (Internet).

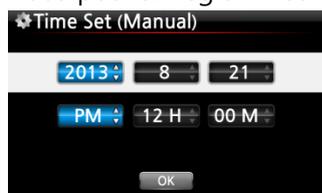


② Choisissez votre affichage d'heure favori et confirmez avec la touche OK.

【CONSEIL】 par défaut : GMT+ 00 Londres

5-8-3. Fonction de réglage de l'heure (manuellement)

Vous pouvez régler l'heure manuellement, sans connexion réseau (internet).



- ① Sélectionnez Réglage de l'heure (manuel) comme sur la photo ci-dessus et confirmez avec le bouton OK.
- ② Introduisez votre heure manuellement et sélectionnez OK pour la confirmer avec la touche OK.

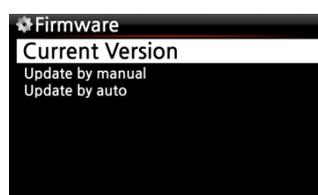
5-9. Micrologiciel

Vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel de votre X30 et installez le nouveau micrologiciel mis à jour.



Sélectionnez le micrologiciel et validez avec la touche

5-9-1. Micrologiciel actuel



Vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel comme indiqué ci-dessous. Sélectionnez la Version actuelle et validez avec la touche OK.

5-9-2. Mettre à jour manuellement (mise à jour du micrologiciel manuelle)



- ① Procurez-vous d'abord le nouveau micrologiciel et mettez-le sur le répertoire racine de la clé mémoire USB ou sur le disque dur du X30.
- ② Branchez la clé USB dans le port hôte USB du X30.
- ③ Allez dans Réglages et sélectionnez mise à jour du micrologiciel et validez avec la touche OK.
- ④ Sélectionnez le périphérique de stockage contenant le



Sélectionnez OK et validez avec la touche OK. Le X30 redémarrera automatiquement pour se mettre à jour.



5-9-3. Mise à jour automatique (Mise à jour automatique du micrologiciel par le réseau)



※ Par défaut : activé

Le X30 met automatiquement à jour le micrologiciel via le réseau. Si vous ne souhaitez pas que cela se fasse automatiquement, vous pouvez désactiver le paramètre, voir à gauche.

5-9-4. Ce que le réseau met automatiquement à jour dans le micrologiciel

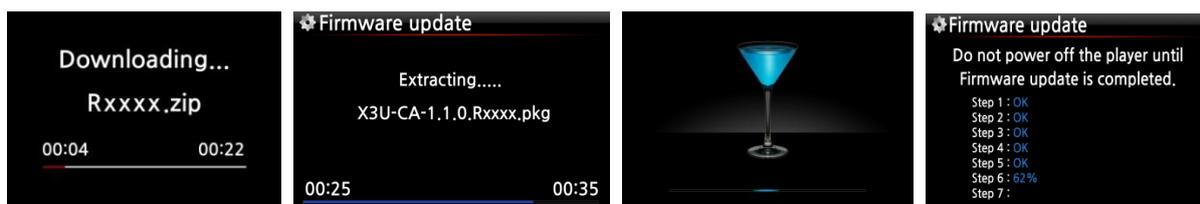
Cette fonction n'est disponible que lorsque le X30 est connecté à un réseau (internet). Dans les cas où une version plus récente du micrologiciel est disponible à notre système de serveur, votre X30 le vérifiera automatiquement lors du démarrage.



※ REMARQUE : si annulation (CANCEL) est sélectionnée, le dossier [New Firmware] est créé automatiquement dans le disque dur interne (ou USB), ensuite le X30 ne demandera pas de faire une mise à jour du micrologiciel lors du démarrage. Si vous supprimez [New Firmware] par le biais du navigateur, il le redemandera.

※ REMARQUE : il n'existe pas de données réelles dans le dossier [NEW Firmware].

※ Si OK est sélectionné le X30 essaiera de la télécharger et de l'extraire automatiquement. Le X30 redémarrera automatiquement pour mettre à jour le micrologiciel, voir la séquence ci-dessous :



6.Base de données de CD (BD musique)

6-1. Ce qu'est la base de données de CD (BD musique) du X30

La BD de musique est la base de données de la musique chargée (rippée) au X30 (sur la mémoire), vous pouvez modifier les informations de chaque piste du CD, telles que le titre, album, artiste, année et genre, qui sont stockées dans la BD de musique. Vous pouvez rechercher facilement l'une de vos musiques par titre, album, artiste, année ou genre.

Lorsque le X30 est connecté au réseau/internet les informations du CD peuvent être récupérées à partir de la base de données FreeDB sur internet. Un clavier USB ou la télécommande fournie peut être utilisé pour modifier les informations de l'étiquette du CD (que vous pouvez trouver incorrecte ou incomplète) qui sera finalement enregistrée sur la BD de musique du X30.

6-2. Ce qu'est le FreeDB

FreeDB est une base de données utilisée pour rechercher des informations sur le CD en utilisant le réseau (Internet). Ceci est réalisé par le X30 (à l'aide d'une application compatible FreeDB) qui calcule un ID de disque (presque) unique pour un CD inséré dans votre lecteur optique. Par conséquent, le X30 affiche l'artiste, album, liste des pistes et certaines informations supplémentaires. Étant donné que toutes les informations sont soumises par les utilisateurs de FreeDB, il existe probablement plusieurs différents ensembles d'informations pour le même CD, voire aucune information pour certain CD.

7.Chargement de CD (Rippage)

Toute la musique que vous chargez (ripper) sur le X30 est stockée dans un dossier caché (le nom du dossier est DB), qui n'est pas visible.

【CONSEIL ①】 Il est recommandé de vous connecter à internet pour utiliser FreeDB lors du chargement (Rippage) de vos CD.

7-1. Lorsque le X 30 est connecté au réseau (Internet)

Veillez à brancher le X30 au réseau (Internet) avant d'insérer le CD dans le X30.



- ① Insérez le CD dans X30.
- ② Sélectionnez l'icône CD Play/Rip et appuyez sur le bouton OK. Patientez un moment jusqu'à ce que le X30 vérifie la base de données CD FreeDB et récupère les informations d'étiquette CD.

【CONSEIL ②】 Si le X30 est connecté à Internet, mais affiche les listes de piste au lieu des titres de musique réels, éjectez le CD et réinsérez-le dans le lecteur optique.



- ③ Pour le chargement (ripage) de CD, appuyez sur la touche MENU.

L'écran contextuel ci-dessous montrant « Ripper tout » s'affiche.

7-1-1. Fonction «Extraire Tout » (Ripping All)

Cette procédure est utilisée pour le chargement (ripage) d'un CD entier.



- ④ sélectionnez Ripper Tout (Ripping All) et appuyez sur la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.

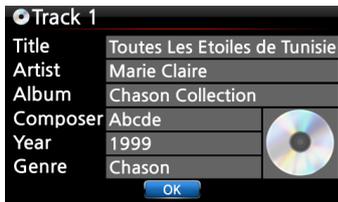


- ⑤ Sélectionnez l'une des quatre (4) options (WAV, MP3, OGG, FLAC) et appuyez sur la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.

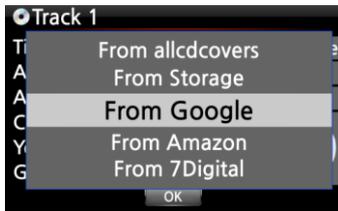


Le X30 récupère chaque information (titre, artiste, etc.) de la base de données du CD de FreeDB CD.

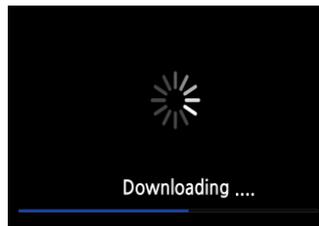
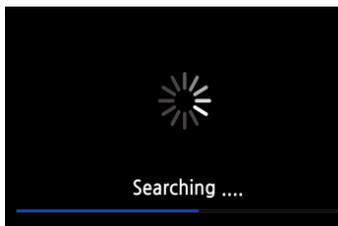
- ⑥ Déplacez le curseur sur l'icône du CD comme ci-dessous.



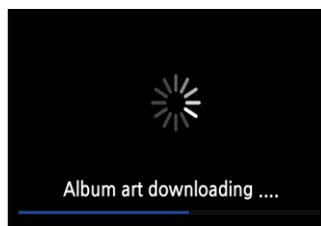
⑦ Appuyez sur l'icône du CD avec la touche OK et vous verrez l'image ci-dessous.



⑧ Sélectionnez une des 5 options : Google, Amazon, 7Digital Allcdcovers ou stockage. Et validez avec la touche OK.



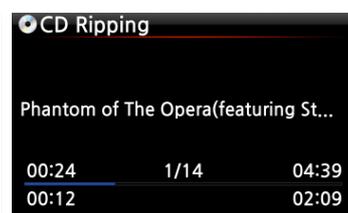
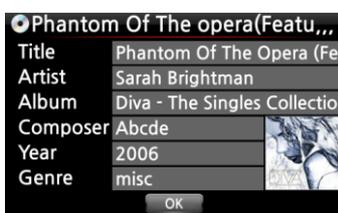
⑨ Le X 30 traitera les 3 étapes : recherche/téléchargement/affichage



⑩ Sélectionnez une pochette pour vos CD et confirmez avec la touche OK.



- ⑪ La pochette sélectionnée sera téléchargée.
- ⑫ Vous serez invité à confirmer OK/Autre/Annuler.
- ⑬ Sélectionnez OK pour confirmer. La pochette confirmée sera placée sur l'icône du CD.



- ⑭ Maintenant, tout est prêt pour démarrer le rippage du CD. Sélectionnez OK pour confirmer le début du rippage de CD.
- ⑮ Maintenant le CD est rippé vers la BD de Musique



Lorsque l'extraction est terminée :

Appuyez sur la touche OK pour éjecter le CD.

7-1-2. Extraction de pistes

Cette procédure sert à charger (ripper) des pistes individuelles.



① Sélectionnez extraction pistes Ripping Tracks et validez avec la touche OK.

L'écran ci-dessous s'affiche.



② Sélectionnez la(les) piste(s) que vous voulez charger (ripper) avec la touche FLÈCHE DROITE, les pistes sélectionnées deviennent rouge. Une fois la sélection terminée,



③ Sélectionnez l'une des quatre (4) options de type de fichiers et validez avec la touche OK.

À partir d'ici, les procédures suivantes sont les mêmes que celle de Extraire Tout « All Ripping »

【CONSEIL ③】 Lorsqu'un CD est inséré dans le lecteur optique, le X30 charge (rippe) le CD à un format WAV en premier, même si l'option MP3 a été choisie. Le X30 convertit le fichier WAV en format MP3 par la suite en arrière-plan. Le X30 continue à convertir les fichiers s'il est activé. Le X30 interrompt le processus de conversion durant l'extraction.

【CONSEIL ④】 Explication de chaque élément de l'écran d'extraction.



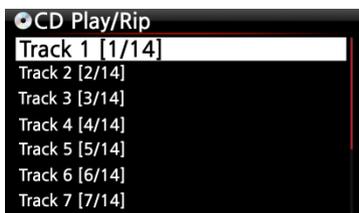
- ① Titre de la piste en cours d'extraction
- ② Nombre de pistes à extraire / total du nombre de pistes dans le CD.
- ③ Durée de lecture du titre
- ④ Durée totale de lecture
- ⑤ Durée de lecture équivalente
- ⑥ Durée d'extraction

7-2. Dans le cas où le X30 N'est PAS connecté à un réseau (Internet).



- ① Insérez le CD dans X30.
- ② Sélectionnez l'icône CD Play/Rip et appuyez sur OK.

La liste des pistes s'affiche comme dans l'écran ci-dessous.



- ③ Pour charger (extraire), appuyez sur la touche MENU. L'écran « Extraire Tout » ci-dessous s'affiche.

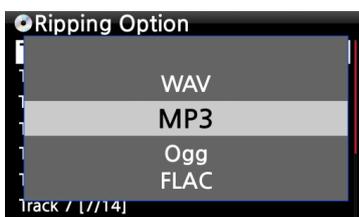
【CONSEIL】 Sans une connexion réseau (Internet), le CD inséré recevra des métadonnées (informations de tag) si vous avez installé FreeDB sur la mémoire du X30. Le CD des données FreeDB est livré avec le X30.

7-2-1. Fonction «Extraire Tout » (Ripping All)

Cette procédure est utilisée pour charger (ripper) toutes les pistes sur le CD.



- ④ Sélectionnez Extraire Tout et confirmez avec la touche OK.



- ⑤ Sélectionnez une des 4 options de type de fichiers et validez en appuyant sur le bouton OK. L'écran ci-dessous apparaît.

- ⑥ Entrez les informations manuellement avec la télécommande ou le clavier USB.



Vous devez entrer le nom de l'Album pour aller à l'étape suivante.

【CONSEIL ⑥】 Pour utiliser le clavier USB, Assurez-vous de brancher un clavier USB au X30 avant de démarrer l'appareil.

- ⑦ Sélectionnez OK pour confirmer l'entrée. Ensuite, le chargement (ripping) commence, comme dans l'image ci-dessous.



En cours de chargement (ripping).



⑧ Le chargement (extraction) est terminé. Sélectionnez OK et validez en appuyant sur OK. L'écran ci-dessous apparaît.



⑨ Si vous n'avez pas entré d'informations pour le titre, artiste, année ou genre à l'étape précédente, vous pouvez entrer toutes les infos ici.

⑩ Après avoir saisi les informations, sélectionnez OK et confirmez en appuyant sur le bouton OK.

※ REMARQUE : vous pouvez modifier facilement les informations de tag pour les CD chargés dans la BD de musique du X30 via l'interface Web.

7-2-2. Extraction de pistes

Cette procédure est presque la même sauf que vous devez sélectionner la piste que vous voulez charger (ripper).

7-3. Si la FreeDB est installée sur la mémoire du X30

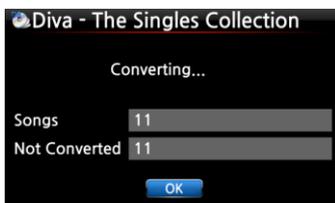
Si vous avez installé la base de données FreeDB sur la mémoire du X30 via le DVD fourni, elle fonctionnera comme si le X30 était connecté au réseau (internet). Le X30 affichera les informations du CD depuis la base de données FreeDB, installée sur la mémoire.

7-4. Pour vérifier le statut de l'extraction et de la conversion du CD.

Vous pouvez vérifier le statut de l'extraction et de la conversion du CD à l'aide de cette fonction.

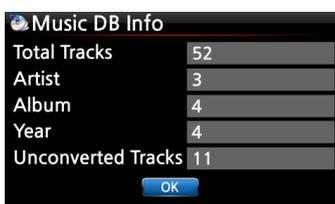


- ① Placez le curseur sur l'album que vous voulez vérifier.
- ② Appuyez sur la touche INFO



- ③ Les informations du statut apparaîtront comme à gauche.

※ REMARQUE : si vous souhaitez vérifier les informations et l'état du processus de conversion pour l'ensemble de la BD de musique du X30, passez à l'écran Accueil. Placez le curseur sur l'icône Music DB et appuyez sur la touche INFO.



8. Comment utiliser la Base de Données de musique

8-1. Lire la musique chargée (rippée) sur le X30.

【CONSEIL ①】 Dès que vous avez fini de charger (ripper) un CD au format MP3, allez à BD musique et sélectionnez la musique chargée et lisez-la. Vous pouvez voir que le format de la musique chargée est encore WAV et non MP3. Pour comprendre la raison de cela veuillez vous référer au 【CONSEIL ③】 de 7 chargement (ripage) de CD. (Page 43)

La BD de musique contient la musique chargée (rippée).



- ① Sélectionnez l'icône BD musique, validez avec la touche OK.
La liste des albums s'affiche comme illustré ci-dessous.



② Sélectionnez l'album que vous souhaitez et validez avec la touche OK.

Toute la musique de l'album s'affiche, voir ci-dessous.

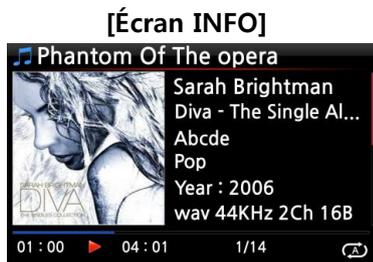


③ Sélectionnez dans la liste de musique et validez avec la touche OK pour commencer à lire la musique.

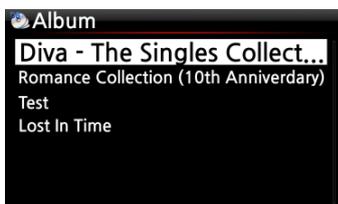


Lecture en cours.

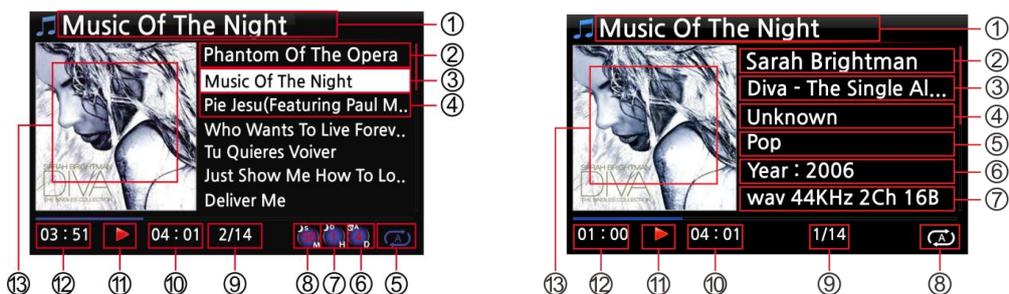
【 CONSEIL ② 】 Appuyer sur la touche INFO changera l'écran comme suit :



【CONSEIL ③】 Sur l'écran liste de l'album, appuyez sur la touche MENU de la télécommande, pour afficher d'autres catégories telles que liste artiste/piste, liste d'artiste/album, liste genre/piste, liste genre/album ou titres, voir ci-dessous



【CONSEIL④】 Écran lecture —Appuyez sur le bouton INFO— info détaillée de la musique en cours



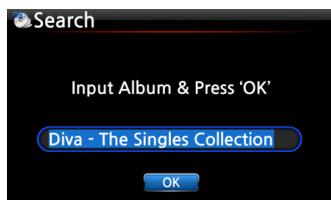
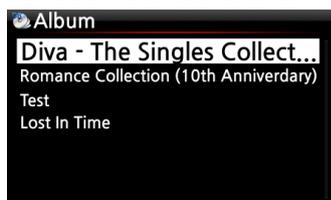
- ① Titre de la musique en cours
- ② Titre de la musique précédente
- ③ Titre de la musique en cours
- ④ Titre de musique suivant
- ⑤ Mode de lecture
- ⑥ Icône de réglage de l'alarme
- ⑦ Icône de réglage de l'Arrêt automatique
- ⑧ Icône de réglage Sommeil
- ⑨ N° de musique en lecture / Total de N° de musique
- ⑩ Durée totale de la musique en cours
- ⑪ Icône de lecture
- ⑫ Durée lue de la musique en cours
- ⑬ Pochettes d'album de la musique en cours

- ① Titre de la musique en cours
- ② Artiste
- ③ Album
- ④ Compositeur
- ⑤ Genre
- ⑥ Année
- ⑦ Format de fichier/fréquence/débit
- ⑧ Mode de lecture
- ⑨ N° de musique en lecture / Total de N° de musique
- ⑩ Durée totale de la musique en cours
- ⑪ Icône de lecture
- ⑫ Durée lue de la musique en cours
- ⑬ Pochettes d'album de la musique en cours

8-2. Fonction de recherche.

Si la BD de musique contient beaucoup de listes d'album, la fonction de recherche peut être utile.

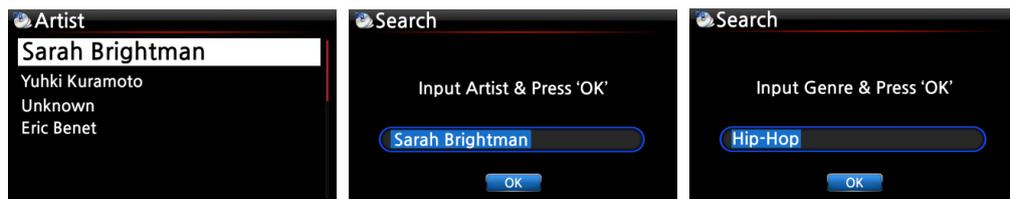
Fonction de recherche.



- ① Sur l'écran liste d'album, appuyez sur le bouton Rechercher pour afficher l'écran ci-dessus.
- ② Entrez le nom de l'album ou la partie du nom de l'album dans le champ nom d'album à l'aide de la télécommande.

※ REMARQUE : pour afficher les listes correspondantes tapez les premiers caractères de l'album

【CONSEIL⑤】 Vous pouvez exécuter la fonction de recherche par artiste à partir de l'écran liste d'artiste, par genre sur l'écran liste de genre ou par titre sur l'écran liste de titre, voir ci-dessous.



8-3. Comment gérer la Base de Données de musique

Le X30 permet de gérer la BD de musique. Vous pouvez supprimer ou renommer des albums, des artistes et des genres. Vous pouvez exporter la musique provenant d'autres périphériques de stockage (clés de mémoire USB ou autres disques durs) vers le dossier BD musique.

8-3-1. Supprimer ou renommer la musique dans la Base de Données de musique.



- ① Ouvrez la liste des albums, liste d'artiste ou genre.
- ② Placez le curseur sur la liste que vous souhaitez supprimer/renommer.
- ③ Appuyez sur la touche MENU. L'écran menu est affiché comme indiqué ci-dessous.



- ④ Sélectionnez supprimer ou renommer et validez avec la touche OK.



- ⑤ Sélectionnez OK et validez avec la touche OK.

【CONSEIL⑥】 Vous pouvez également exécuter cette fonction pour la liste d'artiste et la liste de genre en utilisant la même procédure.

8-3-2. Comment exporter la musique depuis la base de données de musique vers les autres périphériques de stockage (disque dur ou USB).

Vous pouvez exporter la musique depuis la base de données de musique aux autres périphériques de stockage tels que ; disque dur externe ou USB en suivant les étapes ci-dessous :



① Aller dans la BD de musique à l'aide de la télécommande. Vous pouvez voir la liste des albums. Sélectionnez le dossier (Album) ou la musique que vous souhaitez exporter.



② Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez Exporter chansons, voir les captures d'écran ci-contre

③ Validez avec la touche OK, pour afficher l'écran suivant,



④ Sélectionnez la destination ; Disque dur ou USB et validez avec la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.



⑤ Sélectionnez Nouveau Dossier et validez avec la touche OK pour créer un nouveau dossier. L'écran ci-dessous s'affiche.

⑥ Donnez un titre au dossier d'entrée et cliquez sur OK et validez avec la touche OK

⑦ Par exemple, si vous entrez « Diva – The Singles Collection » et confirmez, l'écran ci-dessous s'affiche.



⑧ Placez le curseur sur «Diva – The Singles Collection», puis sélectionnez avec la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.



⑨ Sélectionnez Démarrer l'exportation et validez avec la touche OK. La fonction d'exportation commence.



Exportation de la musique en cours.

8-3-3. Fonction Historique

Vous pouvez répertorier un maximum de 10 chansons récemment jouées à partir de la BD de musique à l'aide de cette fonction.



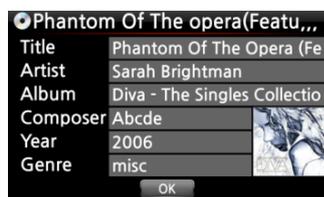
- ① Entrez dans la Base de données de musique
- ② Appuyez sur la touche MENU
- ③ Sélectionnez « Historique » et validez avec la touche OK, comme indiqué dans la capture d'écran à gauche.

9. Modifier les informations du TAG de la musique dans la Base de données de musique

Vous pouvez modifier les informations TAG de musique telles que le titre, artiste, album, année ou genre en suivant les étapes ci-dessous :



- ① Placez le curseur sur la musique que vous souhaitez modifier.
- ② Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez TAG Edit et validez avec la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.



- ③ Vous pouvez modifier les informations, à l'aide de la télécommande ou du clavier USB.
- ④ Sélectionnez OK et validez avec la touche OK.

【CONSEIL】 Vous pouvez modifier facilement les CD chargés dans la BD de musique du X30 en utilisant l'interface Web.

Veuillez consulter le Guide de l'utilisateur interface Web - X30.

10. Lecture directe d'un CD audio

10-1. Si le X30 est connecté à un réseau (Internet)



- ① Insérez un CD dans le X30.
- ② Sélectionnez l'icône CD Play/Rip et appuyez sur la touche OK.

【CONSEIL ②】 Si le X30 est connecté à la base de données FreeDB CD par l'intermédiaire du réseau, l'écran ci-dessous s'affiche.



- ③ Sélectionnez la musique que vous souhaitez lire, puis appuyez sur le bouton OK.

L'écran de lecture est indiqué ci-dessous



Lecture en cours.

【CONSEIL ③】 Si vous appuyez sur la touche INFO sur l'écran de lecture ci-dessus, vous pouvez visualiser les informations détaillées de la musique en cours de lecture, voir la capture d'écran ci-dessous.



10-2. Si le X 30 N'est PAS connecté à un réseau (Internet)



① Insérez un CD et sélectionnez l'icône CD Play/Rip et validez avec la touche OK.

La liste des pistes est affichée comme indiqué ci-dessous



Sélectionnez la piste que vous souhaitez lire et validez avec la touche OK. La piste commence alors la lecture



Lecture en cours.

10-3. Dans le cas où vous avez installé les données FreeDB sur la mémoire du X30

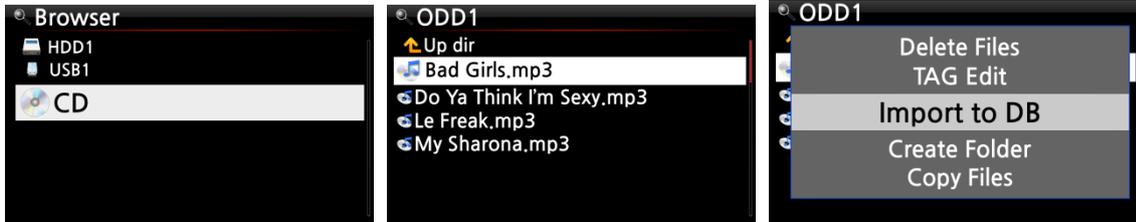
Si vous avez installé les données FreeDB sur la mémoire du X30, le X30 fonctionne comme s'il était connecté à un réseau (Internet). Le X30 affiche les informations du CD à partir des données FreeDB installées sur la mémoire.

11. Lecture directe des données du CD

Le X30 prend en charge les fichiers musicaux gravés sur des disques CD-R/RW ou DVD R/RW

- ① Insérez le CD de données dans le X30 et accédez au navigateur à l'aide de la télécommande.
- ② Vous pouvez voir le CDROM.
- ③ Sélectionnez et validez avec la touche OK et sélectionnez la musique à lire.

【CONSEIL】 Si vous le souhaitez, vous pouvez importer de la musique du CD à la Base de données de musique du X30. Lorsqu'il est sur la liste de musique, appuyez sur la touche MENU de la télécommande et sélectionnez Importer à la BD et validez avec la touche OK.



12. Playlist

Le X30 possède trois (3) sortes de playlist. La 1ère est la fonction normale Playlist, la 2ème est « MY Playlist », et la 3ème est « Advanced MY Playlist ». La Playlist normale ne disparaît pas en arrêtant ou en éteignant. Toutefois, My Playlist et Advanced My Playlist sont des PlayLists virtuelles. Toute Playlist virtuelle est supprimée en arrêtant ou en éteignant.

※ REMARQUE : Si vous exécutez la fonction « My Playlist » ou la fonction « Advanced My Playlist », la My Playlist est créée automatiquement dans le dossier Playlist.

12-1. Playlist

12-1-1. Comment créer une Playlist

Assurez-vous qu'il existe des fichiers de musique dans la base de données de musique avant de créer une Playlist.



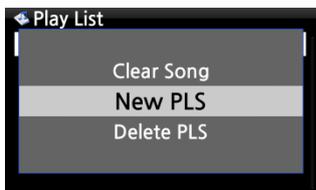
- ① Sélectionnez l'icône Playlist et appuyez sur OK.

L'écran ci-dessous s'affiche.

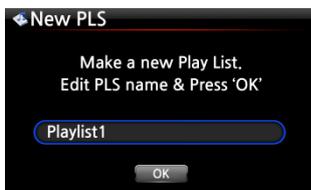


【CONSEIL ①】 Le dossier Auto Play est créé automatiquement et il ne peut pas être supprimé par l'utilisateur.

- ② Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu contextuel, voir la capture écran ci-dessous.



③ Sélectionnez nouvelle PLS et validez avec la touche OK.
L'écran ci-dessous s'affiche.



④ Entrez le nom de la Playlist et cliquez sur OK. Confirmez la sélection avec la touche OK.

La liste des albums apparaît dans la BD de musique, comme indiqué ci-dessous.



【 CONSEIL② 】 Vous pouvez ajouter de la musique à une playlist par morceau ou par album.

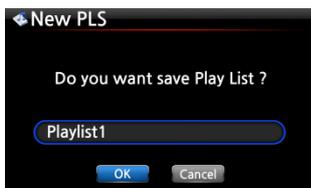
⑤ Vous pouvez voir l'icône + à la fin du curseur sur un album. Appuyez sur la touche PLAYLIST pour ajouter l'album à la playlist.

※ REMARQUE : vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche de direction (HAUT/BAS)

⑥ Appuyez sur la touche OK si vous souhaitez faire dérouler la liste des pistes d'un album

⑦ Vous pouvez ajouter davantage de musique (morceaux) ou d'albums en utilisant la procédure ci-dessus.

⑧ Après avoir ajouté un morceau ou un album, appuyez sur RETOUR pour aller à l'écran ci-dessous.



⑨ Sélectionnez OK et validez avec la touche OK.

La Playlist 1 est ensuite stockée dans le dossier Playlist, voir ci-dessous. Vous pouvez afficher la playlist en allant dans le dossier Playlist par le biais de l'icône Playlist sur l'écran Accueil.



La Playlist a été créée

※ REMARQUE : pour ajouter plus de chansons ou d'albums à la playlist que vous avez créée, déplacez le curseur sur la playlist de destination et appuyez sur la touche MENU.

12-1-2. Comment ajouter des chansons à une Playlist tout en écoutant la musique

Lorsque vous écoutez de la musique depuis la Base de données de musique et que vous trouvez un morceau que vous souhaiteriez ajouter à une playlist, vous pouvez l'ajouter à une playlist existante dans le dossier Playlist en procédant comme suit :

Écran En lecture]



- ① Appuyez sur la touche PLAYLIST tout en étant en mode « **Écran En lecture** » comme indiqué ci-dessus.
- ② Sélectionnez la playlist à laquelle vous souhaitez ajouter la chanson.
- ③ Validez avec la touche OK et la chanson sera stockée dans la playlist sélectionnée.

12-1-3. Comment lire une Playlist



- ① Sélectionnez l'icône Playlist sur la télécommande, ou appuyez sur la touche de raccourci PLAY LIST de la télécommande. L'écran suivant s'affiche.



- ② Sélectionnez la Playlist que vous souhaitez lire et validez avec la touche OK.
Vous verrez alors la musique dans la playlist, comme indiqué ci-dessous.

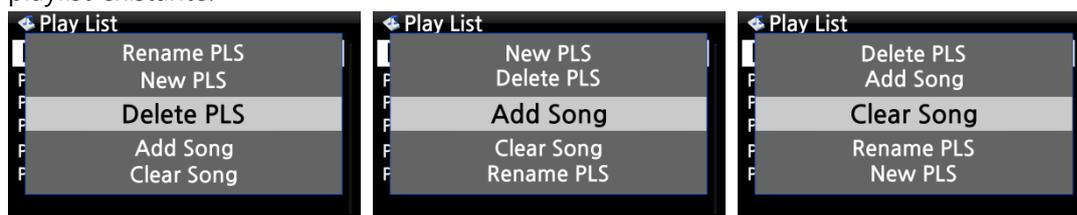


- ③ Sélectionnez la musique que vous souhaitez lire et validez avec la touche OK pour lire la musique sélectionnée.

【CONSEIL ③】 Si vous réglez le mode lecture en mode Répéter, toutes les musiques de la playlist sélectionnée seront jouées en permanence par ordre..

12-1-4. Comment modifier une Playlist

Allez à l'écran Playlist. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande. Vous pouvez supprimer la playlist existante, ajouter de la musique à la playlist existante ou effacez une musique d'une playlist existante.



12-2. My Playlist (Playlist virtuelle)

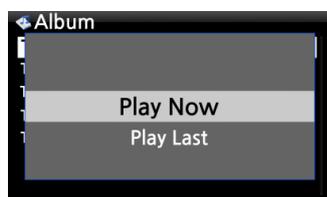
Il s'agit d'une fonction de playlist virtuelle. Après avoir créé une My Playlist, elle sera supprimée si vous arrêtez la lecture ou si vous éteignez l'appareil. Cette fonction ne fonctionne que dans la BD de musique. Elle ne fonctionne pas dans le navigateur.



- ① Placez le curseur sur la liste des chansons, albums, artistes, discographies ou genres.
- ② Appuyez sur la touche MY PL sur la télécommande.
- ③ L'album sélectionné sera lu après avoir affiché [création de Playlist « My Playlist »] comme indiqué ci-dessous.
- ④ Si vous allez dans le dossier de la Play List avec la touche RETOUR, My Playlist y sera affichée



【CONSEIL】 Lorsque My Playlist est en cours de lecture, vous pouvez rechercher d'autres albums ou chansons avec la touche RETOUR afin de les ajouter dans la My Playlist actuelle. Placez le curseur sur un album ou une chanson et appuyez sur la touche MY PL. Ensuite, l'image ci-dessous s'affiche.



- Play Now : si vous sélectionnez Play Now et confirmez, la lecture de l'album sélectionné démarre.
- Play Last : l'album sélectionné sera ajouté à la liste (album) en cours de lecture en tant que dernière entrée.
- Play Next : la chanson sélectionnée sera ajoutée à la suite du morceau en cours de lecture.

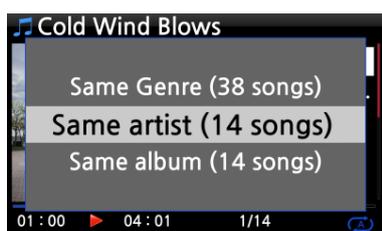
12-3. My Playlist Avancée (Playlist virtuelle)

Vous pouvez créer une « Advanced My Playlist » (Playlist virtuelle) quand vous trouvez un morceau que vous souhaitez ajouter par genre, artiste, ou album.



① Lorsque vous trouvez la piste, appuyez sur la touche AD MY PL dans l'Écran En lecture, voir à gauche.

② Le menu contextuel s'affiche comme illustré à gauche.



③ Sélectionnez un choix et validez avec la touche OK

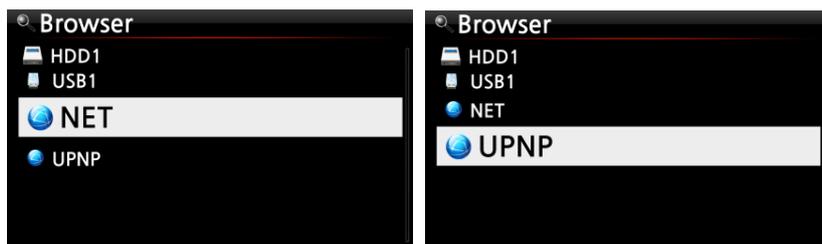
④ La chanson sélectionnée démarre et est stockée en tant que My Playlist.

13. La fonction Music Streaming

Le X30 prenant en charge divers protocoles de réseau tels que ; Serveur/Client UPnP et Serveur/Client Samba, vous pouvez profiter des différentes fonctions de musique en continu avec X30.

13-1. Fonction Serveur/Client UPnP et Serveur/Client Samba

Vous pouvez utiliser le X30 avec différents types de périphériques qui prennent en charge le Serveur/Client UPnP ou le Serveur/Client Samba. Si les périphériques sont connectés au X30 par le même réseau, vous pouvez voir les périphériques via le navigateur, voir ci-dessous ;



※ Pour se connecter aux dossiers partagés des périphériques en réseau, voir la section 5-5-2 Partage réseau (Client Samba) (Page 26)

13-2. Plusieurs X30 sur le même réseau.

Placez le X30 avec le stockage (serveur de musique) dans votre salon. Un deuxième X30 (sans stockage) est placé dans les chambres n°1 ou n°2. Vous pouvez ensuite lire des fichiers depuis le X30 (serveur de musique) sur les X30 sans stockage, voir le schéma ci-dessous.



13-3. Le X30 fonctionne comme un serveur de musique avec Sonos.

Les utilisateurs de Sonos peuvent utiliser le X30 en tant que serveur de musique avec leur appareil Sonos.



14. i-services

Assurez-vous que le X30 est connecté au réseau (Internet) avant d'utiliser i-Service.

【CONSEIL ①】 Il peut se produire un léger retard lorsque vous réglez les stations i-radio (mémoire tampon). Ce retard peut se produire en raison de la connexion réseau (Internet).

14-1. Internet Radio

14-1-1. Comment écouter la Radio sur Internet.

Vous pouvez profiter de nombreuses stations de radio internet. La radio Internet du X30 repose sur le serveur Reciva. Il fournit de nombreuses stations par genre et par pays.

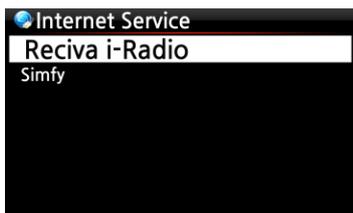


【CONSEIL 】 Si le X30 n'est pas connecté à un réseau (Internet), vous ne serez pas en mesure de sélectionner l'icône i-Service

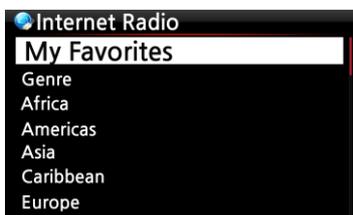


【CONSEIL 】 Le X30 est connecté au réseau lorsque l'icône i-Service est en surbrillance.

① Sélectionnez l'icône i-Service et validez avec la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche alors.



② Sélectionnez Reciva i-Radio et validez avec la touche OK. L'écran ci-dessous s'affiche.



③ Ici vous pouvez sélectionner le Genre ou le pays comme vous le souhaitez



Lecture en cours.

14-1-2. Comment ajouter vos stations préférées dans Mes favoris.

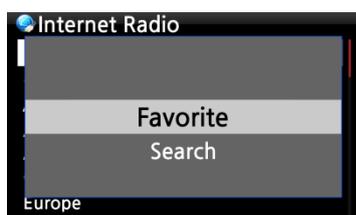
【CONSEIL 】 En ajoutant vos stations de radio préférées dans le dossier My Favorite, vous pourrez les retrouver facilement.



Tout en écoutant une station appuyez sur la touche FAVORITE de la télécommande pour ajouter la station à votre liste de favoris.

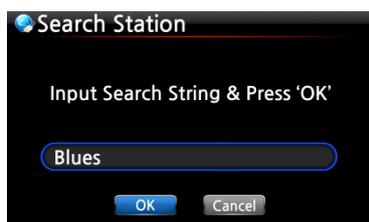
La station apparaît alors dans le dossier My Favorite, comme illustré à gauche.

14-1-3. Comment lire Mes Favoris.



Une fois que vous avez créé une liste My Favorites, appuyer sur la touche FAVORITE vous permet d'accéder à la liste My Favorites. De même, vous pouvez accéder à la liste My Favorites en appuyant sur le bouton MENU sur l'écran Radio sur Internet, voir à gauche.

14-1-4. Comment exécuter une fonction de recherche sur la radio internet



Vous pouvez rechercher une station sur la radio internet comme suit ; sur l'écran de Radio Internet, appuyez sur la touche SEARCH (RECHERCHE) de la télécommande, l'écran de gauche s'affiche. Entrez les premiers caractères alphabétiques de la station et sélectionnez OK et validez avec la touche OK. Les stations nommées de façon similaire s'affichent également.

14-1-5. Enregistrement de la Radio Internet

- ※ REMARQUE 1: il n'est pas recommandé d'enregistrer en continu pendant plus de trois 3 heures.
- ※ REMARQUE 2: espace requis pour l'enregistrement au format MP3: 1 heure (54 Mo)/2 heures (108 Mo)/ 3 heures (162 Mo)
- ※ REMARQUE 3 : X30 enregistre l'i-Radio dans des formats tels que MP3, AAC ou ASF selon le format de transmission en continu de la station.

14-1-5-1. Comment enregistrer

- ① Pendant que l'i-Radio joue, appuyez sur la touche REC pour commencer l'enregistrement.
- ② Appuyez sur la touche STOP pour arrêter l'enregistrement



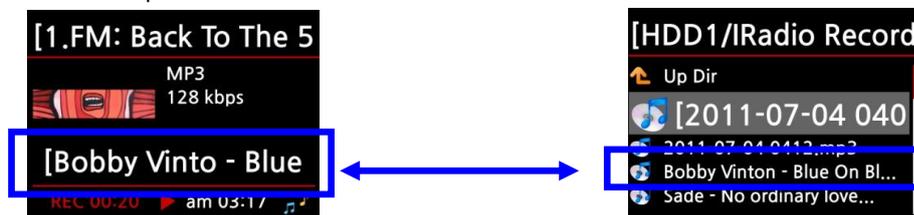
14-1-5-2. Emplacement de stockage du fichier enregistré

Le X30 crée automatiquement un dossier [IRadio Recording] sur le disque dur dès que l'enregistrement commence. Tous les fichiers enregistrés sont stockés dans le dossier IRadio Recording, voir ci-dessous.

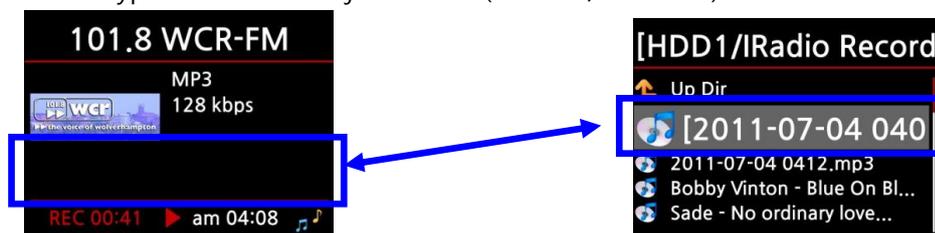


14-1-5-3. La structure du nom du fichier enregistré

La station affiche le titre de la musique, voir ci-dessous, le nom du fichier enregistré sera le titre de la musique.



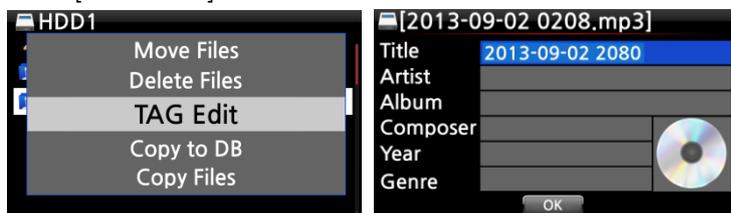
Si la station n'affiche pas de titre, voir capture d'écran ci-dessous, le nom du fichier enregistré sera du type « année-mois-jour-heure (minutes/secondes). »



14-1-5-4. Modification d'un fichier enregistré

Vous pouvez modifier le fichier enregistré facilement grâce à la fonction de gestion de fichier. Placez le curseur sur le fichier enregistré, puis appuyez sur la touche MENU pour exécuter les fonctions suivantes :

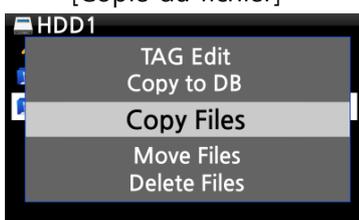
[TAG Edit]



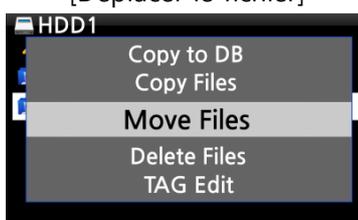
[Importation à BD]



[Copie du fichier]



[Déplacer le fichier]



14-1-6. Fonction Réserveation d'enregistrement

Cette fonction est utilisée pour les stations enregistrées dans le dossier Mes favoris.

14-1-6-1. Comment régler la réserveation d'enregistrement



- ① Placez le curseur sur la station que vous souhaitez régler pour la réserveation d'enregistrement.
- ② Appuyez sur la touche MENU, puis l'option POPUP s'affichera comme ci-dessous.



- ③ Sélectionnez « Reservation Recording » et validez avec la touche OK.



- ④ Sur l'écran de gauche, vous pouvez définir la date, mois, année, heure, durée de l'enregistrement, etc.

※ REMARQUE : nous NE recommandons PAS d'enregistrer en continu pendant plus de 3 heures.

14-1-6-2. Comment lancer la réservation d'enregistrement

1) Dans le cas où vous avez arrêté le X30 après le paramétrage de l'enregistrement (par exemple 16h00/ enregistrement pendant 3 mn)

- Le X30 redémarrera automatiquement à 15h57 (3 minutes avant l'heure prévue 16h00)
- Le X30 commencera à lire la station à 15h59 (1 minute avant l'heure prévue 16h00). Le volume se réglera automatiquement à « Muet ».
- Le X30 commencera à enregistrer la station à 16h00 et continuera à enregistrer jusqu'à 16h03.
- Le X30 s'éteint automatiquement de lui-même dès qu'il termine l'enregistrement à 16h03.

2) Dans le cas où vous gardez le X30 allumé après le paramétrage de l'enregistrement (par ex. 16h00 / enregistrement pendant 3 mn).

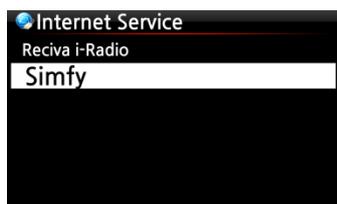
- Le X30 cessera le travail en cours (lecture) et commencera à lire la station à 15h59 (1 minute avant l'heure programmée).
- Le X30 commencera à enregistrer la station à 16h00 et continuera à enregistrer jusqu'à 16h03.
- Le X30 arrêtera l'enregistrement à 16h03 et continuera à diffuser la station en permanence.

※ Réglage pour plusieurs stations

Vous pouvez définir une réservation d'enregistrement pour plusieurs stations. Mais, les heures réglées ne doivent pas se chevaucher. Évidemment, vous devez tenir compte du temps nécessaire pour chacune des activités décrites ci-dessus (comment faire fonctionner). Si vous ne donnez pas suffisamment d'intervalle pour chaque station et chaque activité, cette fonction ne fonctionnera pas correctement. (Par exemple vous réglez l'enregistrement à 16h00, et vous éteignez le X30 à 15h58)

※ **REMARQUE : le fichier enregistré sera stocké dans le dossier « IRadio Recording » du disque dur. Vous pouvez le voir par le biais de « Browser ». Vous pouvez modifier le fichier enregistré avec la fonction Tag Edit.**

14-2. Service de musique en ligne (Simfy)



Simfy n'est disponible que dans un nombre limité de pays comme l'Allemagne, Autriche, Suisse et Afrique du Sud.

※ **REMARQUE : pour savoir comment utiliser Simfy, veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de Simfy.**

15. Radio FM

15-1. Comment faire fonctionner la Radio FM

※ REMARQUE : Veuillez d'abord à installer correctement l'antenne Radio FM.



- ① Sélectionnez l'icône Radio FM pour lancer la Radio FM
- ② Le X30 recherche toutes les stations disponibles
- ③ Sélectionnez une station et confirmez avec la touche OK.
- ④ Il commence la lecture comme indiqué ci-dessous.



※ REMARQUE : sur l'écran En lecture comme ci-dessus, vous pouvez faire un réglage fin avec les touches flèche (HAUT/BAS) et chercher la station avec les touches de direction (GAUCHE/DROITE).



※ REMARQUE : dans les pays où le RDS est disponible, vous pouvez afficher les informations de nom de station et les informations de données texte dans le carré rouge.

※ REMARQUE : placez le curseur sur l'écran liste de station et appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu POPUP comme ci-dessous.

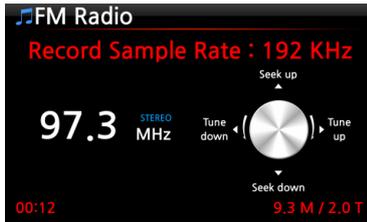


Vous pouvez exécuter des fonctions telles que Renommer, Supprimer, Rechercher Tout, Effacer et Tout Rechercher



L'écran de gauche sert à renommer la station

15-2. Comment enregistrer la Radio FM



- ① Lors de la lecture radio FM, appuyez sur la touche REC sur l'écran En lecture pour lancer l'enregistrement.
- ② Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP de la télécommande.

※Informations sur les fichiers enregistrés selon la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement

*1) Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement	Fichier enregistré			
	Durée d'enregistrement/taille	Fréquence d'échantillonnage	Structure de nom de fichier	Format
48 kHz	691 Mo/1 heure	48 kHz	Nom station (fréquence) + année + Mois + date + heure	WAV
96 kHz	1383 Mo/1 heure	96 kHz		
192 kHz	2767 Mo/1 heure	192 kHz		

*1) Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement : vous pouvez régler comme vous le souhaitez à SETUP

※ REMARQUE : vous pouvez modifier le fichier enregistré et l'importer à la BD de musique. Voir la section 18-4. Comment faire pour modifier le fichier enregistré (Page 71). et la section 18-5. Comment faire pour ripper (convertir) le fichier modifié dans d'autres formats (MP3, FLAC ou OGG) et le charger dans la BD de musique (Page 72)

16. Port hôte USB pour les périphériques USB

Vous pouvez utiliser divers périphériques USB tels que clé de mémoire USB, lecteur MP3, disque dur USB externe, etc. grâce au port hôte USB de X30.



- ① Branchez le périphérique USB sur le port hôte USB du X30.
- ② Accédez à l'écran du navigateur. Le périphérique USB s'affiche à l'écran du navigateur comme indiqué ci-dessous.

17. Navigateur

Si vous allez sur l'icône du navigateur, vous pouvez exécuter les fonctions suivantes.



17-1. Lire des CD de données de fichier audio

Le X30 prend en charge les CD de données de fichiers audio enregistrés. Le X30 prend en charge de nombreux fichiers audio tels que ; APE/CUE, HD FLAC, HD WAV, MP3, FLAC, WAV, WMA, M4A, AAC, ALAC, AIFF, AIF, Ogg Vorbis, PCM, PLS, M3U, etc.

- ① Insérez le CD de données dans le X30.
- ② Sélectionnez l'icône du navigateur et validez avec la touche OK. Vous verrez le CD de données. Sélectionnez la musique que vous souhaitez et confirmez la lecture avec la touche OK.



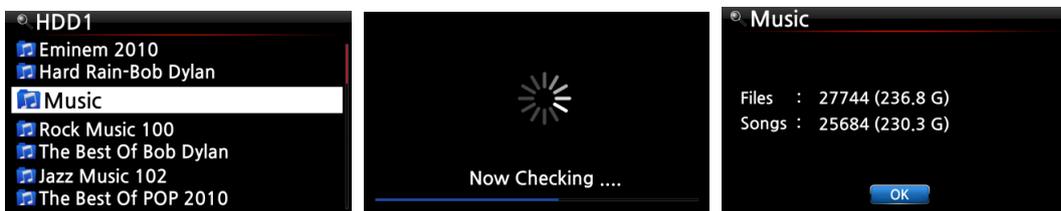
17-2. Fonction de gestion de fichier

17-2-1. Accéder aux informations sur le disque dur, USB, dossier ou fichier.

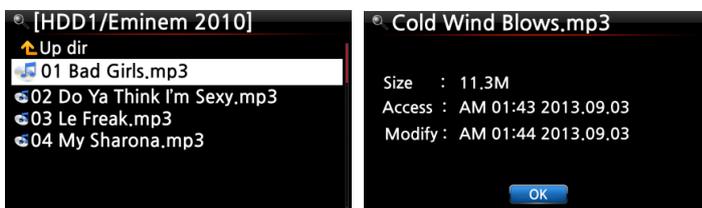
Placez le curseur sur chaque disque, puis appuyez sur la touche INFO. Les informations s'affichent comme illustré ci-dessous.



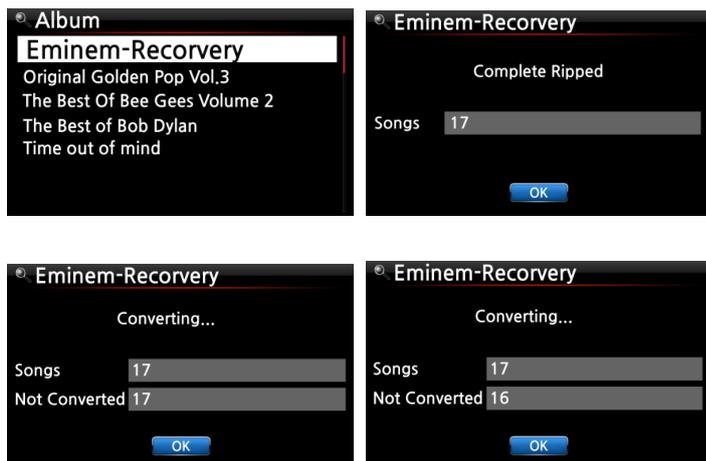
Pour vérifier le dossier d'informations, placez le curseur sur le dossier et appuyez sur la touche INFO.



Pour vérifier les informations sur un fichier, placez le curseur sur le fichier et appuyez sur la touche INFO.

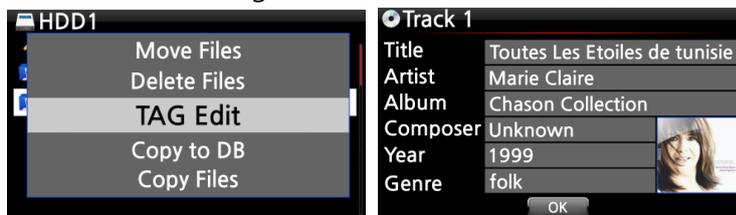


Pour vérifier les informations d'un résultat de rippage / conversion, placez le curseur sur l'album, puis appuyez sur la touche INFO.



17-2-2. TAG Edit

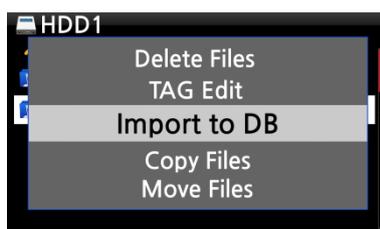
Cette fonction n'est valide que pour les fichiers et non pour les dossiers ou disques. Placez le curseur sur le fichier que vous souhaitez modifier et appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez Edit Tag et l'écran d'édition s'affiche, voir ci-dessous.



17-2-3. Importation à une base de données

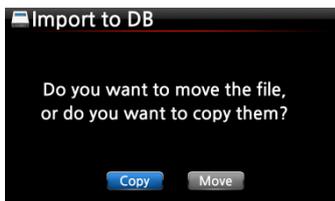
Vous pouvez importer un fichier ou un dossier à partir du disque dur, USB ou CD à la BD de musique.

Pour importer un dossier ou un fichier à la BD de musique, suivez les étapes ci-dessous :



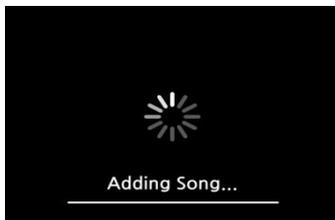
- ① Placez le curseur sur le dossier ou le fichier que vous souhaitez importer dans la BD de musique
- ② Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez Importer à BD et validez avec la touche OK pour commencer l'importation.

※ REMARQUE : lors de l'importation de toute la musique depuis un dossier à la BD de musique le nom de l'album de toutes les musiques dans le dossier doit être le même.



③ Vous pouvez sélectionner « déplacer » ou « copier ».

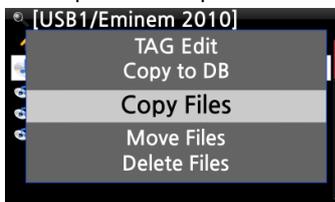
※ REMARQUE : si vous sélectionnez « déplacer », la vitesse d'importation sera plus rapide que celle de la copie. Mais, le fichier ou le dossier original n'existera plus.



Copie en cours vers la BD de musique.

17-2-4. Copier des fichiers

Vous pouvez copier des fichiers ou des dossiers en suivant la procédure ci-dessous :



① Placez le curseur sur le fichier ou le dossier que vous souhaitez copier

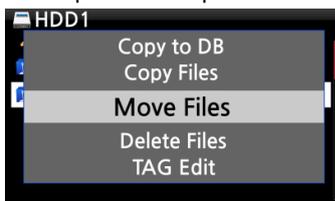
② Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez Copier les fichiers. L'écran ci-dessous s'affiche.



À partir de là, référez-vous à la section 8-3-2. Comment faire pour exporter la musique depuis la base de données de musique aux autres périphériques de stockage (Page 50), comme la procédure est exactement la même.

17-2-5. Déplacer des fichiers

Vous pouvez déplacer des fichiers ou des dossiers à l'aide de la procédure suivante :



① Placez le curseur sur le fichier ou le dossier que vous souhaitez déplacer

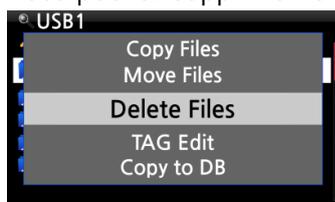
② Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez Déplacer les fichiers. L'écran ci-dessous s'affiche.



À partir de là, référez-vous à la section 8-3-2. Comment faire pour exporter la musique depuis la base de données de musique aux autres périphériques de stockage (Page 50), comme la procédure est exactement la même.

17-2-6. Supprimer des fichiers

Vous pouvez supprimer le fichier ou le dossier en utilisant la procédure suivante :



- ① Placez le curseur sur le fichier ou le dossier que vous souhaitez supprimer
- ② Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez Supprimer les fichiers. Validez avec la touche OK pour lancer la suppression.

17-2-7. Fichiers .PLS ou .M3U avec les stations de radio Internet

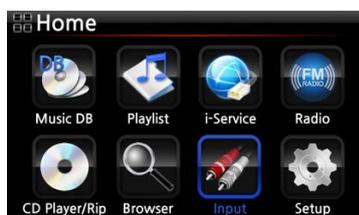
Si vous souhaitez écouter une seule station de radio internet en utilisant le X30, vous devrez créer un fichier PLS ou M3U et placez le fichier (PLS ou M3U) sur la mémoire ou l'hôte USB du X30. Une fois que vous avez créé le fichier, vous pouvez écouter la station par le biais du navigateur du X30, voir l'exemple ci-dessous.



18. Entrée

18-1. Comment lire un périphérique externe via l'entrée

Comme le X30 possède divers connecteurs d'entrée tels que AUX In, Analog IN (LINE IN) et Digital IN (Toslink et COAXIAL), vous pouvez connecter des périphériques externes tels que TV, lecteur ou etc. au X30 et enregistrer de l'audio (signal) venant de l'appareil extérieur.



- ① Raccordez un périphérique externe au X30.

※ REMARQUE : Lors de la connexion de périphérique externe à X30, veillez à brancher les deux appareils via les câbles et les connecteurs appropriés.



- ② lisez le périphérique externe.
- ③ Sélectionnez l'entrée appropriée et confirmez-la avec la touche OK



Lecture en cours.



※ REMARQUE : l'écran En lecture via les entrées numériques comme Toslink ou Coaxial indique la fréquence d'échantillonnage d'entrée du fichier source comme indiqué à gauche.

18-2. Comment faire pour enregistrer



Tout en écoutant de la musique par l'intermédiaire de l'Entrée du X30, appuyez sur la touche REC pour commencer l'enregistrement de la musique en cours de lecture, voir la capture écran à gauche. Appuyez sur la touche STOP pour arrêter l'enregistrement

※ REMARQUE : explication

- 1) Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement : 192 kHz : ceci est décidé en fonction du réglage de la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement à SETUP.
- 2) 00h12 : durée d'enregistrement
- 3) 9,3 M / 318.5 g : taille du fichier du fichier enregistré / taille totale de la mémoire

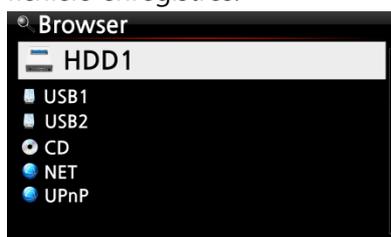
※Informations sur les fichiers enregistrées selon la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement

* 1) Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement	Fichier enregistré			
	Durée d'enregistrement/taill e	Fréquence d'échantillonnage	Structure de nom de fichier	Forma t
48 kHz	691 Mo/1 heure	48 kHz	Année-mois-date-heur e	WAV
96 kHz	1383 Mo/1 heure	96 kHz		
192 kHz	2767 Mo/1 heure	192 kHz		

* 1) Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement : vous pouvez régler comme vous le souhaitez à SETUP

18-3. Emplacement de stockage du fichier enregistré

Si vous commencez à enregistrer, le X30 crée les dossiers automatiquement là où sont stockés les fichiers enregistrés.



① Sélectionnez l'icône de navigateur sur l'écran Accueil et confirmez par la touche OK.

② Sélectionnez HDD1 et confirmez avec la touche OK



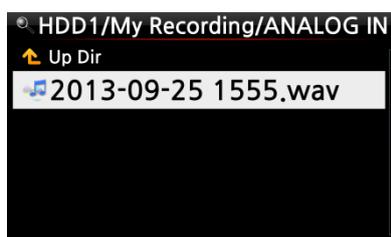
③ My Recording apparaîtra à l'écran.

④ Sélectionnez My Recording et confirmez avec la touche OK



⑤ Vous trouverez les dossiers comme ANALOG IN, AUX-IN, FM Radio, TOSLINK

⑥ Sélectionnez le dossier approprié et confirmez avec la touche OK pour afficher le fichier enregistré.

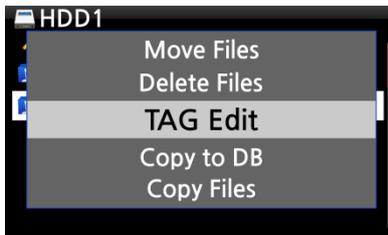


※ REMARQUE : Le dossier sera nommé selon l'entrée pour l'enregistrement.

18-4. Modification d'un fichier enregistré



① Placez le curseur sur le dossier d'enregistrement (comme ANALOG IN, AUX IN, FM Radio, TOSLINK, etc.) ou sur le fichier enregistré dans le dossier, puis appuyez sur la touche MENU.



② Sélectionnez TAG Edit et validez avec la touche OK, l'écran d'édition s'affiche comme suit.

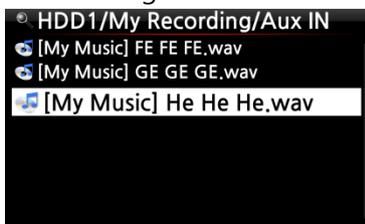


③ Mettez le titre, artiste, Album, compositeur, année ou genre. Si vous mettez le même nom d'album dans chaque fichier enregistré, tous les fichiers qui portent le même nom d'album seront envoyés (importés) dans le même dossier (album) dans la BD de musique lorsque vous essayez de ripper (charger) les fichiers modifiés à la BD de musique.

※ Le nom du fichier modifié sera modifié en [nom de l'Album] + titre

18-5. Comment faire pour ripper (convertir) le fichier modifié en d'autres formats (MP3, FLAC ou OGG) et le charger dans la BD de musique

※ REMARQUER : avant d'essayer de convertir le fichier enregistré vous devez en premier éditer le fichier enregistré.



① Placez le curseur sur le fichier modifié et appuyez sur le bouton RIP de la télécommande.



② Sélectionnez le format (MP3, Ogg, FLAC ou WAV) que vous souhaitez et validez avec la touche OK.

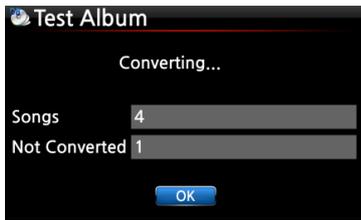


③ L'écran d'édition apparaît. Appuyez à nouveau sur la touche OK s'il n'y a aucun élément à modifier.



④ Le fichier commencera à se charger dans la BD de musique

⑤ Allez sur l'icône BD musique sur l'écran Accueil et vérifiez la liste des albums.



⑥ Vous pourrez voir Test Album (Album intitulé à l'étape de l'édition) et appuyez sur la touche INFO pour vérifier l'état de conversion, comme illustré à gauche.

19. Fonction supplémentaire

19-1. Équilibrage du volume



① Sur l'écran En lecture, appuyez sur la touche rouge de la télécommande afin d'ouvrir l'écran pour paramétrer l'équilibrage du volume



② Sur l'écran du réglage de la balance du volume, vous pouvez contrôler le niveau de volume gauche/droit à l'aide de la touche flèche (GAUCHE/DROITE)

③ Après le réglage, vous pouvez sauvegarder et quitter en appuyant sur n'importe quelle touche

※ Remarque : la fonction d'équilibrage fonctionne uniquement pour la sortie haut-parleur du X30 (amplificateur interne).

19-2. Écran externe

Si vous souhaitez utiliser un écran externe tel que TV, moniteur, etc., connectez-le au connecteur HDMI du X30 via un câble HDMI. Et appuyez sur la touche SCREEN pour activer l'écran externe.



※ REMARQUE : si vous appuyez sur le bouton SCREEN, le X30 reprendra la procédure d'initialisation afin de changer d'écran.



19-3. Diaporama photo



① Préparez le fichier de photos dans la mémoire du X30 ou dans l'USB.

② Tout en écoutant de la musique, appuyez sur la touche MENU sur l'écran EN lecture afin de faire apparaître la liste du menu comme ci-dessous.



③ Sélectionnez le diaporama et confirmez avec la touche OK.

④ Vous serez guidé pour sélectionner le fichier photo.

⑤ Sélectionnez le 1er fichier photo et confirmez avec la touche OK. Ensuite, le diaporama commencera sur la base de tous les fichiers de photos dans le même dossier.



※ REMARQUE : vous pouvez définir l' « Effet du diaporama » et la « Durée du diaporama » à SETUP

19-4. Lister par texte ou pochette d'album

Vous pouvez répertorier toutes les informations (comme album, titre, genre, artiste, etc.) sur l'écran du X30 par texte ou pochette d'album. Vous pouvez sélectionner l'un des modes textes et pochette d'album facilement en utilisant le bouton TEXT/ART de la télécommande.

[Mode texte]



[Petite pochette d'album]

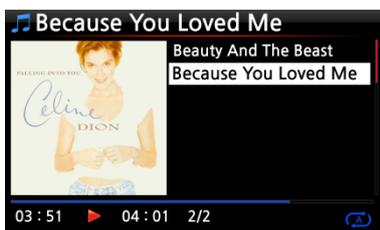


[Grande pochette d'album]



19-5. PAROLES

La fonction LYRICS est utilisée pour afficher les paroles à l'écran pendant la lecture dans le cas où la chanson en cours de lecture possède un fichier de paroles (Fichier .LRC).



① Sur l'écran En lecture, appuyez sur la touche LYRICS de la télécommande. Les paroles s'afficheront tel qu'illustré ci-dessous.

② Appuyez à nouveau sur la touche LYRICS pour revenir à l'écran En lecture.



※ REMARQUE 1: la fonction LYRICS fonctionne uniquement en mode navigateur, et non en mode Music DB.

※ REMARQUE 2 : si les paroles sont cassées à l'écran, vous devez vérifier le paramètre langue de l'OSD et la langue du fichier LRC

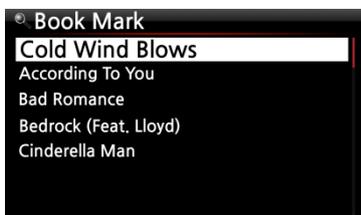
19-6. SIGNET

Les fichiers peuvent être mis en signet pendant la lecture. Cette fonction est utile pour les fichiers longs tels que les livres audio.



① Appuyez sur le bouton BOOKMARK sur l'écran En lecture.

② La musique ou l'histoire marquée d'un signet est stockée dans la liste des signets comme illustré ci-dessous.



③ Si vous souhaitez énumérer la musique ou l'histoire marquée d'un signet et la lire, appuyez sur le bouton BOOKMARK sur n'importe quel écran (sauf l'écran en lecture).



④ Si vous souhaitez supprimer une musique ou une histoire marquée d'un signet, appuyez sur la touche MENU sur l'écran de liste signet, illustré à gauche.

⑤ Sélectionnez supprimer et confirmez avec la touche OK.

19-7. Prérégler l'égaliseur (Egaliseur)

Lorsque la musique est en cours de lecture, vous pouvez modifier le réglage prédéfini de l'égaliseur en appuyant sur le bouton Preset EQ



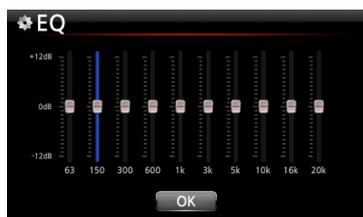
Le paramètre par défaut est normal.

En appuyant sur le bouton Preset EQ, vous pouvez modifier de Normal → Classique → Club → salle de Concert → danse → Direct → Fête → Pop → Reggae → Rock → Musique douce → Soft Rock → Techno → Graves → Grave et aigu → Aigu → Vocal → Égaliseur personnalisé → Normal

※ REMARQUE : l'égaliseur préréglé fonctionne pour la sortie haut-parleur du X30 (amplificateur interne)

19-8. Égaliseur personnalisé (Egaliseur)

Vous pouvez personnaliser le réglage de l'égaliseur à votre goût.



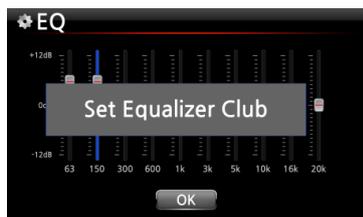
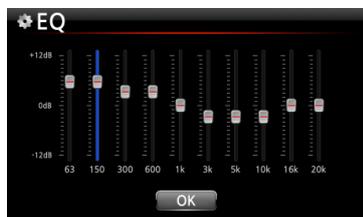
① Appuyez sur le bouton EQ de la télécommande afin d'afficher l'écran Custom EQ comme à gauche.

② Contrôlez le niveau pour chaque fréquence à l'aide de la flèche (HAUT/BAS).

③ Sélectionnez chaque fréquence à l'aide de la touche de direction (GAUCHE/DROITE).

④ Pour terminer le réglage, vous pouvez déplacer le curseur à l'icône OK à l'aide de la touche de direction (GAUCHE/DROITE)

⑤ Confirmez votre réglage en appuyant sur la touche OK.



※ REMARQUE : combinaison de Preset EQ et de Custom EQ
Sur l'écran de réglage de l'égaliseur personnalisé, appuyez sur le bouton Preset pour définir (sélectionner) une des listes de présélection égaliseur. Cela vous aidera à personnaliser facilement l'égaliseur.

19-9. Reprendre la lecture

Lorsque vous démarrez le X30, il reprendra automatiquement la lecture de la musique dans la BD de musique, navigateur ou i-Radio depuis l'endroit où il s'était arrêté en dernier.



Sélectionnez Resume Play pour reprendre la lecture et validez avec la touche OK.
Activez tel qu'illustré à gauche.

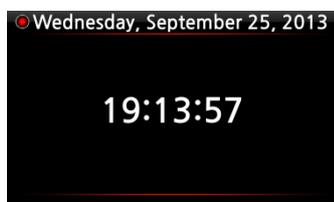
※ Par défaut : désactivé (OFF)

【CONSEIL】

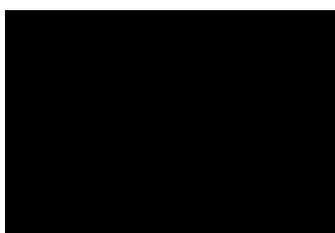
※ Cette fonction NE fonctionne PAS dans le cas où la fonction « Alarme » ou « Auto Play » est activée.

※ Ordre des fonctions : Fonction Alarme — Fonction Auto Play — Fonction Resume Play

19-10. HORLOGE et désactiver l'affichage (LCD)

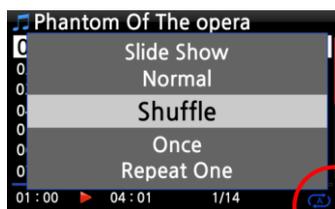


Pendant la lecture, appuyez sur le bouton CLOCK. L'horloge numérique s'affiche, voir à gauche. Et, appuyez dessus une fois de plus, l'écran LCD s'éteindra comme ci-dessous. Cette fonction est utile lorsque vous écoutez de la musique la nuit alors que la lumière de l'écran est réduite. Sortez du mode LCD OFF en appuyant sur n'importe quelle touche de la télécommande.

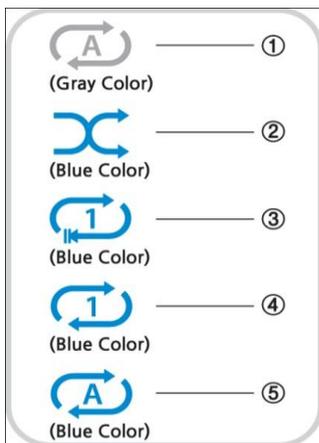


※ Mode LCD OFF

19-11. Changer le mode de lecture



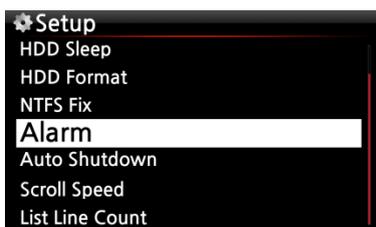
- ① Appuyez sur le bouton MENU sur l'écran En lecture pour changer de mode lecture.
- ② Sinon, appuyez sur le bouton SHUFFLE pour changer le mode sans utiliser le menu contextuel.



- ① Normal : écouter toute la musique d'un album ou d'un dossier à la fois dans l'ordre.
- ② Shuffle : écouter la musique d'un album ou d'un dossier au hasard.
- ③ Une fois : écouter la musique en cours, une seule fois.
- ④ REPEAT One : jouer la musique en cours de façon répétée
- ⑤ Repeat All : jouer toute la musique d'un album ou d'un dossier dans l'ordre et de façon répétée

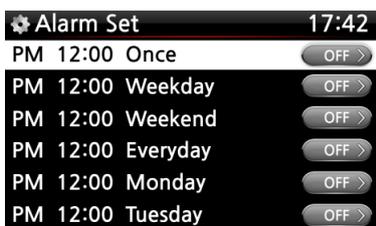
19-12. ALARME

Vous pouvez définir six (6) réglages de l'alarme sur le X30.



① Allez à Alarm dans le menu SETUP et confirmez par la touche OK.

L'écran suivant apparaît.



② Sélectionnez la ligne que vous souhaitez et appuyez sur la touche OK.

L'écran suivant apparaît.

※ REMARQUE : l'heure doit être réglée au minimum 10 minutes plus tard que l'heure actuelle.

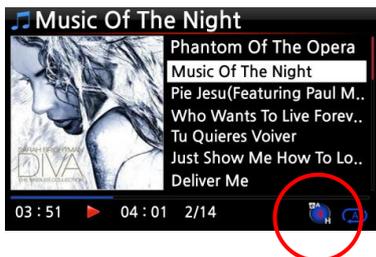


③ Réglez l'heure, le cycle et la source sonore.

④ Activez la répétition.

⑤ Sélectionnez OK et confirmez avec la touche OK.

- ① Sélection de l'heure avec la touche haut/bas.
- ② Sélection du cycle avec la touche OK
- ③ Sélection de la source sonore à partir de Playlist ou iRadio (mes favoris)
- ④ Sélection de la répétition MARCHE/ARRÊT



※ REMARQUE :

A : alarme

2 : deux

D : jour

L'Alarme est réglée pour se déclencher « après 2 jours à partir de maintenant ».

19-13. Arrêt automatique



Le X30 s'éteint automatiquement à l'heure et à la date assignées.

※ REMARQUE : reportez-vous à la section 5-7-10 Arrêt automatique (Page 36) pour des explications détaillées.

19-14. Mode "veille"



① Appuyez sur le bouton SLEEP sur n'importe quel écran (sauf sur l'écran setup), l'affichage du mode veille, Arrêt/Veille, 10mn/Veille, 20 mn/Veille, 30 mn/Veille, 1 heure/Veille, 2heures/Veille, 3 heures s'affiche.

② Le X30 sera réglé selon le dernier popup

※ REMARQUE : l'icône veille s'affiche après le réglage.



※ REMARQUE :

S: veille

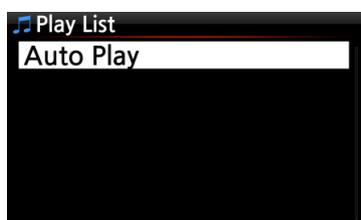
56 : cinquante six

M: jour

Après 56 minutes, celui-ci se met en mode « veille » (hors tension).

19-15. Lecture automatique

Lorsque l'appareil est activé, la fonction Auto Play permet au X30 de démarrer et de commencer à jouer automatiquement la chanson dans le dossier de lecture automatique dans la playlist sur l'écran d'accueil.



① Accédez à la Playlist à lecture automatique.

② Placez le curseur sur Auto Play (lecture automatique) et appuyez sur la touche MENU.

③ Sélectionnez Add song (ajouter une chanson) et appuyez sur le bouton OK.

④ Placez le curseur sur la musique que vous souhaitez lire automatiquement.

⑤ Vous pouvez voir la marque plus(+) à la fin du curseur. Appuyez sur la touche OK. La musique disparaît et est ajoutée à la lecture automatique.

⑥ Allez dans setup et activez Auto Play (lecture automatique).

※ REMARQUE : par défaut la lecture automatique dans SETUP est désactivée.

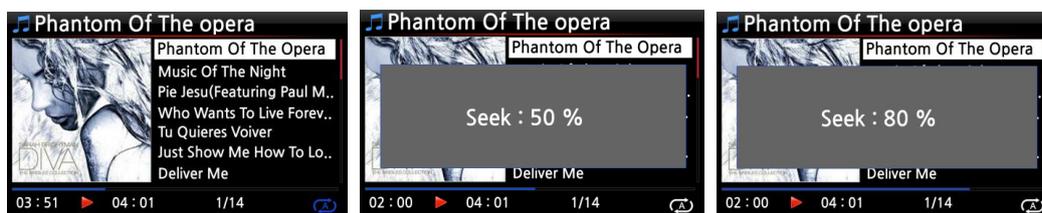
19-16. Raccourci pour trouver les fichiers dans tous les modes de liste

Sur chaque mode de liste si vous appuyez sur une touche alphabétique sur la télécommande, le curseur sautera dans le premier fichier qui aura ce caractère au début.



19-17. Fonction de recherche sur l'écran En lecture

À l'écran En lecture, vous pouvez exécuter une fonction de recherche en appuyant sur les touches numériques de la télécommande. Par exemple, si vous appuyez sur la touche 5 pendant la lecture d'un fichier, il commencera à lire à partir de 50 % de la position du fichier sur la durée de lecture totale.



20. Spécifications

Nom du modèle	CA-X30		Remarques
CPU hôte et mémoire	700MHz MIPS embarqués		
	Mémoire principale (4 Gbit, DDR2 800 MHz)		
	Mémoire du micrologiciel (4 Gbit)		
Lecteur CD	Type	Chargement frontal	
	Supports pris en charge	CD, CD-DA, CD-R, CD-RW, DVD-R/RW	
	Prise en charge audio codec & format	DXD 24 bits/352.8KHz, APE/CUE, HD FLAC, HD WAV, MP3, FLAC, WAV, WMA, M4A, AAC, ALAC, AIFF, AIF, Ogg Vorbis, PCM, PLS, M3U, etc.	
Interface	5 "TFT LCD (800 x 480 pixels) à l'avant		
	Grand écran externe tel que télévision à raccorder au connecteur HDMI		
	Télécommande		
	Interface Web Personnalisée (interface utilisateur Web) pour navigateur Web tel qu'Internet Explorer, FireFox, Chrome, Safari.		
	Application UPnP gratuite disponible dans l'app store ou commercialisée pour iOS et Android		
Amplificateur (Haut-parleur)	Puissance nominale : 50 W + 50 W @ 1 kHz, 8 ohms, 0,1 % THD		
SORTIE ANALOGIQUE	SORTIE (L & R RCA)	Plage dynamique : 127 dB (tension de valeur efficace 2 V, stéréo) TDH + N : 0,0004 %	CNA IC : Burr-Brown PCM1792A
	Sortie casque	prise 6,35 mm à l'avant, 500 mW+500mW@1kHz, 32 ohms, 0,1 % TDH	
SORTIE NUMÉRIQUE	Toslink x 1	Taux d'échantillonnage : jusqu'à 24 bits/192 kHz	
	COAXIAL x 1	SPDIF 75 ohms RCA, fréquence d'échantillonnage : jusqu'à 24 bits/192 kHz	
	AES/EBU XLR x 1	110 ohms, fréquence d'échantillonnage : jusqu'à 24 bits/192 kHz	

ENTRÉE ANALOGIQUE	LIGNE IN X 1	L & R RCA à l'arrière, RMS 2 V		
	AUX IN X 1	Prise 3,5 mm à l'avant, RMS 800m V		
ENTRÉE NUMÉRIQUE	Toslink x 1	Taux d'échantillonnage : jusqu'à 24 bits/192 kHz		
	COAXIAL x 1	Taux d'échantillonnage : jusqu'à 24 bits/192 kHz		
SYNTONISEUR	Radio FM	Plage de syntonisation (FM 87,5 – 108 Mhz) Antenne FM impédance d'entrée : 75 ohms asymétrique		RDS pris en charge
Connectivité.	3 x ports USB hôte		Avant	1 x USB hôte
	Réseau	Filaire	Arrière	2 x USB hôte
		Sans fil (en option)	adaptateur USB WiFi dongle 801,11 b/g/n	
	SORTIE HDMI (vidéo seulement) x 1		Connexion à un grand écran externe tel que TV pour affichage Interface graphique utilisateur et diaporama photo	
ALIMENTATION SECTEUR	Alimentation audio		Alimentation linéaire	Source d'alimentation isolée
	Processeur alimentation UPC		150 W SMPS interne	
Mémoire prise en charge	Disque dur	2.5 "SATA, jusqu'à 1To		Stockage amovible (tiroir) est fourni
		3.5 : SATA, jusqu'à 4 To		
	SSD	"2.5" SATA, jusqu'à 500Go		
	Système de fichiers	Linux et NTFS		
Prise en charge audio codec & format	DXD 24Bit/352.8KHz, APE/CUE, MP3, HD WAV, HD FLAC, WAV, WMA, M4A, Apple Lossless, AAC, AIFF, AIF, Ogg Vorbis, PCM, Playlist(PLS, M3U)			
Réseau & Internet	Protocole réseau pris en charge	serveur/client/media renderer UPnP, client/serveur Samba, serveur FTP, serveur Web, etc.		
	Lecture en streaming	Lecture en continu de réseau haute résolution 24 bits / 192 kHz		

	Gestion de fichier	Copier, supprimer, renommer, importer et exporter entre la mémoire du X30 et NAS ou un PC connecté	
	Contrôle à distance via des périphériques mobiles	Contrôle à distance par iPhone, iPad et appareils fonctionnant sous Android.	
	Interface utilisateur Web personnalisée	La base de données musicale du X30 peut être contrôlée et gérée par l'interface d'utilisateur Web personnalisée via IE, Firefox, Chrome et Safari.	
	Service Internet	Internet Radio : radio internet Reciva	
		Service de musique en ligne : Simfy < remarque * > dépend du pays	
Langue OSD Supportée	Anglais, allemand, français, espagnol, italien, polonais, tchèque, néerlandais, chinois traditionnel, russe, danois, coréen, etc. (à ajouter à la demande.)		
Source Alimentation	AC 220 V - 240 V, 50 / 60 Hz (pour l'Europe) < remarque * > nous prendrons également en charge les pays à 110 V.		
Mécanique	Matériel	Avant : alu de 8 mm d'épaisseur / châssis : métal	
	Dimension	sans pied	435 mm (l) x 325 mm (P) x 88 mm (H)
		avec pied	435 mm (l) x 325 mm (P) x 98,5 mm (H)
Certificat	CE, FCC, EMI, etc.		

※ Spécifications peuvent être modifiées sans préavis

21. Dépannage

1. Il n'y a pas de courant.
 - 1-1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché.
 - 1-2. Vérifiez que le bouton à l'arrière du X30 est en position MARCHE.
 - 1-3. Assurez-vous que la fiche est complètement enfoncée dans la prise murale.

2. Le X30 ne répond pas à la télécommande.
 - 2-1. Remplacez les piles de la télécommande
 - 2-2. Recherchez les interférences provenant d'autres sources infrarouges
 - 2-3. Réduisez la distance entre la télécommande et le X30.

3. Le X30 n'affiche pas le dossier partagé en réseau sur votre PC
 - 3-1. Vérifiez l'état de connexion réseau entre le X30 et votre PC
 - 3-2. Selon l'environnement réseau il peut exister un délai dans le raccordement au réseau.
 - 3-3. Essayez de redémarrer le X30 et reconfigurez la configuration du réseau.

4. Absence de son du haut-parleur pendant la lecture des fichiers musicaux
 - 4-1. Vérifiez si la touche MUET est enclenchée
 - 4-2. Vérifiez l'état du câble de connexion du haut-parleur.
 - 4-3. Vérifiez le niveau du volume
 - 4-4. Vérifiez le réglage de la configuration du haut-parleur à SETUP. Elle doit être réglée sur MARCHE

5. Le X30 ne lit pas le disque.
 - 5-1. Vérifiez si vous avez inséré le disque à l'envers.
 - 5-2. Vérifiez si le disque est rayé ou sale.

6. Le disque saute
 - 6-1. Recherchez les rayures ou poussières.
 - 6-2. Assurez-vous que le X30 est sur une surface stable et non soumis à des vibrations.

7. Il y a un bourdonnement provenant de l'enceinte.

Assurez-vous que tous les branchements sont bien fixés.